UNE RENTRÉE 2016 DE PREMIÈRE CLASSE !
Pages 15 à 18

REMPLACEMENT DE PARE-BRISE
Rabais jusqu'à 100$* sur franchise si facturé à l'assurance
GRATUIT Traitement aquapel sur présentation de cette annonce
PARE-BRISE de la Capitale
Simon Gingras prop.
418 837-1891
107874

107345
Fidelity INVESTMENTS GRANDE CAP CANADA (B)
Rendements annuels composés au 31 juillet 2016
1 an 6.83 %
3 ans 10.75 %
5 ans 13.48 %
10 ans 10.69 %
Contactez-moi!
* Les fonds communs de placement ne sont pas garantis; leur valeur est appelée à fluctuer fréquemment et leur passé n'est pas une garantie des résultats à venir.
Clément Genest
Planificateur financier
Groupe Genest services financiers
418 836-0808
840, rte des Rivières, St-Nicolas • 1 877 836-0808 • cgenest@genestfinance.com

PARE-BRISE
LA MEILLEURE OFFRE
Nous assumons le déductible de 100$
avec le remplacement de votre pare-brise*
+ UNE PRIME sur présentation de cette publicité*
LALIBERTÉ ÉLECTRONIQUE 418 839-4328
*Voir détails en magasin
106847

le journal de lévis .com

ÉDITION DU 24 AOÛT 2016 - VOLUME 15 NUMÉRO 47 - 69 510 EXEMPLAIRES - WWW.JOURNALDELEVIS.COM

Crédit photo: Courtoisie

Un 90e marathon à 70 ans

Laurent Bouchard prendra part à son 90e marathon lors du Marathon SSQ Lévis-Québec.

› Page 03

Plus bas taux de chômage au pays

L'économie de la grande région de Québec continue de se démarquer sur le plan national.

› Page 04

Emilie-Claire Barlow se confie à L'Anglicane

› Page 22

Crédit photo : Steve Webster

Audi Certifié

Audi Lévis
6000, rue des Moissons, Lévis
418 830-2834
www.audilevis.com

VENTE SOUS LA TENTE

*Offre valable du 22 au 29 août seulement

Un véhicule Audi Certifié résiste au temps. Contrairement à cette offre d'une durée limitée.

C'est le moment ou jamais de repartir avec un véhicule Audi Certifié. Profitez d'une garantie limitée de six ans et d'une assistance routière où que vous soyez. De plus grâce à notre inspection complète de plus de 300 points et à notre processus de remise en état à l'aide de pièces d'origine Audi, nous nous assurons que nos normes légendaires... demeurent légendaires.

Taux de financement à partir de 0,9%* + Pour un temps limité, profitez d'une réduction de 1%* sur votre taux de financement

107399

Économie I p20
Arts et spectacles I p22
Sports et loisirs I p25
Agendas I p26
Nécrologie I p27
Annonces classées I p28
Emplois I p28
Immobilier I p29

WEB + MOBILE + TABLETTE

Votre Journal de Lévis s'affiche partout !

Maintenant disponible en kiosque électronique (E-Paper 2.0).

Téléchargez l'application **MONJOURNALLOCAL**.

Découvrez-y aussi **l'EXTRA** notre supplément d'information hebdomadaire.

À lire sur :
www.journaldelevis.com

Une rentrée perturbée au Cégep de Lévis-Lauzon
- Éducation

Accident mortel à Saint-Nicolas
- Faits divers

Un incendie se déclare chez Beaudry & Cadrin
- Faits divers

Une troisième édition pour l'Espéranto Fest
- Arts et spectacles

Devenez fan de notre page Facebook
au www.facebook.com/LeJournaldeLevis

Actualités

Le maire Lehouillier sautera en parachute pour Rêves d'enfants

Le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, sautera en parachute au profit de la Fondation Rêves d'enfants le 10 septembre prochain.

Crédit photo : Archives Journal de Lévis

Sur sa page Facebook, le premier magistrat a annoncé que la Ville de Lévis agira à titre de partenaire officiel de l'événement Un saut pour la vie! organisé au profit de la Fondation Rêves d'enfants. L'activité se déroulera le 10 septembre dès 8h au centre de parachutisme Atmosphair de Saint-Jean-Chrysostome.

Gilles Lehouillier relèvera le défi en compagnie de divers membres de son équipe, notamment les conseillers municipaux Brigitte Duchesneau et René Fortin.

Le député de Lévis François Paradis avait également annoncé en juillet qu'il participerait à l'activité.

Cette année, l'événement Un saut pour la vie! vise à amasser des fonds pour réaliser le rêve de Laurence, une adolescente de 15 ans qui se bat contre un cancer d'Ewing. La jeune fille rêve de monter sur la croisière de Disney, dans les Caraïbes, pour célébrer sa victoire contre la maladie.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

OUVERTURE
Nouveau siège social
Mercredi 7 septembre 2016* dès 9h

OUVERT LE SAMEDI

1190B, rue de Courchevel, Lévis (secteur Saint-Romuald) G6W 0M6
800 ESPACES DE STATIONNEMENT :
500 souterrains payants et 300 extérieurs gratuits

DES HEURES D'OUVERTURE PROLONGÉES

52 HEURES PAR SEMAINE
OUVERT 2 SOIRS ET LE SAMEDI

Lundi	9 h à 17 h
Mardi	9 h à 18 h
Mercredi	9 h à 20 h
Jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 16 h
Samedi	**9 h à 15 h**

* Les services caissiers seront disponibles dès le mardi 6 septembre 2016, 9 h.

4 AUTRES CENTRES DE SERVICES
AVEC VOUS. PARTOUT. TOUT LE TEMPS.

NOUVEL HORAIRE
À COMPTER DU 6 SEPTEMBRE 2016

CENTRE DE SERVICES DE SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME

	Services caissiers	Services conseils et de convenance
Lundi et mardi	10 h à 15 h	10 h à 17 h
Mercredi	10 h à 15 h	10 h à 20 h
Jeudi	10 h à 19 h	10 h à 20 h
Vendredi	10 h à 14 h	10 h à 15 h

CENTRE DE SERVICES DE BREAKEYVILLE

	Services caissiers, conseiller en ligne et de convenance
Lundi, mardi et mercredi	10 h à 14 h
Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 14 h

CENTRES DE SERVICES AUTOMATISÉS DE CHARNY ET DE SAINT-ROMUALD

2 guichets automatiques disponibles – 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Un seul numéro :
418 839-8819

Desjardins
Caisse des Rivières Chaudière et Etchemin
www.votrecaissedesjardins.com

107280

Un 90e marathon pour un septuagénaire de Lévis

Laurent Bouchard a beau avoir 70 ans, il est loin de s'essouffler. Ce grand adepte de course à pied parcourra son 90e marathon le 28 août prochain lors du Marathon SSQ Lévis–Québec.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

L'activité physique a toujours fait partie intégrante de la vie du Lévisien Laurent Bouchard. Ancien professeur d'éducation physique, le coureur de Pintendre ne pourrait imaginer sa vie sans le précieux apport du sport. D'ailleurs, le fait de prendre sa retraite ne l'empêche pas de continuer, encore aujourd'hui, à promouvoir l'activité physique auprès des gens qu'il côtoie.

«Je cours pour ma condition physique d'abord, mais aussi pour montrer à mes anciens élèves à qui je voulais inculquer l'amour de l'activité physique que même à 70 ans, on peut encore bouger», relate-t-il.

Laurent Bouchard a découvert la course à pied à l'âge de 25 ans. Au départ, l'objectif derrière la pratique de ce sport était d'offrir un entraînement complémentaire à sa discipline de prédilection, le hockey. Mais rapidement, le Lévisien est tombé en amour avec la course.

> «Je cours pour ma condition physique d'abord, mais aussi pour montrer à mes anciens élèves à qui je voulais inculquer l'amour de l'activité physique que même à 70 ans, on peut encore bouger.»

L'athlète de Pintendre a parcouru son premier marathon à l'âge de 35 ans à Montréal. Depuis, il court en moyenne trois ou quatre marathons par année. Ces événements sportifs constituent un heureux prétexte pour voyager un peu partout sur la planète.

Il est certain qu'à 70 ans, Laurent Bouchard ne peut pas offrir les mêmes performances qu'il réalisait lorsqu'il était dans la trentaine. Néanmoins, le marathonien a encore beaucoup de plaisir à courir.

«En vieillissant, on peut moins s'entraîner, ça prend plus de repos. Les marathons ne sont pas plus faciles qu'avant, et les temps ne sont pas les mêmes non plus. Il faut l'accepter. Il y a plusieurs coureurs qui, lorsqu'ils voient qu'ils ne sont plus capables de faire les mêmes temps, arrêtent de courir. Moi, je l'accepte. Je suis encore capable de bouger, donc c'est ça le principal», exprime celui qui se considère chanceux de pouvoir poursuivre sa passion malgré les années qui passent.

En plus de ses 90 marathons, Laurent Bouchard a plus de 600 événements de course derrière la cravate. Il espère réussir au cours des prochaines années à fracasser le nombre symbolique de 100 marathons. Mais au fond, tout ce qui l'importe, c'est de courir aussi longtemps que sa santé lui permettra.

La 19e édition du Marathon SSQ Lévis-Québec se tiendra dimanche prochain. Le départ du marathon sera donné vers 7h au Centre de congrès et d'expositions de Lévis et le parcours se terminera dans le Vieux-Port de Québec. Notons que les participants peuvent également prendre part aux épreuves du 10 km et du demi-marathon.

Crédit photo: courtoisie

› *Laurent Bouchard court en moyenne trois ou quatre marathons par année.*

ABRIS
ABRIS-TEMPS inc.
106837
832-2999
• Auvent de patio
• Abri d'auto
• Réparation - nettoyage
3160, avenue St-Augustin, Lévis (Breakeyville)

Sutton NOUVELLE DEMEURE AGENCE IMMOBILIÈRE
JEAN-FRANÇOIS GAGNON
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
418-998-2712
jeanfrancoisg@sutton.com
106841
EN BAS DU PRIX COÛTANT
LÉVIS
193 000$
Grand condominium moderne, très lumineux, 1er étage avec tous les extras, sous garantie, rue privée, construction 2012, certification Novoclimax. Grande terrasse (BBQ permis).
Sia 15734698
JE RECHERCHE PROPRIÉTÉS À VENDRE

DÉMÉNAGEMENT
réservez maintenant
Depuis 30 ans
DÉMÉNAGEMENT PROBEC
418 835-5184
105220

1 p'tit don pour 2 p'tits bedons!
106846
1$ par jour pour une bonne cause!
= repas GRATUIT pour votre enfant
Sur présentation de ce coupon, ce samedi, avec un don de 1 $ au profit du Club des petits déjeuners, vous contribuerez à nourrir un écolier le matin. Et pour vous remercier, nous offrirons à votre enfant un repas du menu enfants GRATUITEMENT.*
CLUB des petits déjeuners
cora
79, route du Président-Kennedy
418 838-1444
* Plus de détails en restaurant.

TRATTORIA DI MIKES DEPUIS 1967
L'Italie d'ici
à l'achat d'un plat à prix régulier OBTENEZ 50% sur une assiette de valeur égale ou moindre
50 choix à 50 % de rabais
St-Nicolas 1810, rte des Rivières • 418 832-3030
Lévis 110, rte Kennedy • 418 835-3449
Valide jusqu'au dimanche 4 septembre 2016
Valide en salle à manger seulement. 1 coupon pour 2 personnes.
Déjeuners, repas du midi et tables d'hôte exclus.
Non valide les jours de fête. Ne peut être jumelé à aucune autre offre.
106836

COURS DE GUITARE À LÉVIS
Tous les jeudis
du 1er septembre au 8 décembre
(15 semaines)
(Les débutants à 19h)
Location de guitare
Cours en groupe
INSCRIPTION avant le 27 août 2016
- Des accords et rythmes
- Aucun prérequis, sans solfège
- Très simple et très rapide
- 8 à 88 ans
Pas de paiement à l'avance, vous arrêtez quand vous le voulez. Chaque cours est payable à chaque semaine
Anne Gilbert (819) 716-0110 (Asbestos)
anne.gilbert@cgocable.ca
106899

CLINIQUE DENTAIRE PAULE LALIBERTÉ
Prévention • Prothèses amovibles et fixes
Dentisterie opératoire • Paradontie
Chirurgie buccale, esthétique
6903, boul. Guillaume-Couture, Lévis (face au poste de police)
418 837-0633
Dre Paule Laliberté
105198

le journal de lévis .com
Journal coopératif - **Du vrai journalisme**
105812
Le Journal de Lévis
Coopérative de Solidarité
5159, boul. Guillaume-Couture
Bureau 204, C.P. 1256
Lévis, Québec G6V 6R8
Téléphone : (418) 833-3113
Télécopieur : (418) 833-0890
Courriel corporatif : jdl@journaldelevis.com
Courriel de la rédaction : info@journaldelevis.com
69 510 exemplaires
• Lévis
• St-Henri
• St-Anselme
• Beaumont
• St-Michel
• St-Lambert
CCAB
RÉSEAU SÉLECT
Financé par le gouvernement du Canada / Funded by the Government of Canada | Canada

Conseil d'administration
Richard Turgeon
Gilbert Bilodeau
Nicole Guay
Benoit Labbé
Érick Deschenes
Sylvie-Anne Tremblay
Directrice générale
Sandra Fontaine

Adjoint général
Christian Duclos
Directeur de l'information
Érick Deschênes
Administration
Renée-Claude Henley
Infographie
Diane Martin
Sylvie-Anne Tremblay
Caroline Lajoie

Publicité
Alain Poiré
Karine Turcotte
Louise Goulet
Patrick Laverdière
Rédaction
Raphaël Lavoie
Mariane Bergeron

Télémarketing
Micheline Kérouac
Impression
Québecor Média
Distribution
Publi-Sac Québec
Photographe
Gilles Boutin

PP 40614556 \ ISSN 2291-8671 \ ISSN 2291-868X

Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Plus bas taux de chômage

La grande région de Québec domine

La région métropolitaine de recensement de Québec (RMR), qui inclut la ville de Lévis, continue de présenter en juillet le plus bas taux de chômage au pays à 4,3 %, selon les données de Statistique Canada. Pendant la même période, 2 900 nouveaux emplois ont également été créés sur le territoire, soit une hausse de 0,7 %.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

«La région métropolitaine de Québec se comporte bien et a repris du poil de la bête depuis le mois de juin», commente d'emblée Louis Gagnon, économiste principal de Québec International.

Selon ce dernier, la région métropolitaine de Québec retrouve ainsi son statut de meneur au Canada après un creux en matière de création d'emplois dans la première moitié de 2016.

«Au cours des deux dernières années, il y avait eu de forts gains d'emploi dans la région et il fallait avoir une période d'absorption, ce qui s'est produit en début d'année. Là, on voit que les employeurs de Québec et Lévis retournent à la recherche de nouveaux candidats dans l'ensemble des secteurs d'économie», explique-t-il.

Lévis, «une étoile montante»

En ce qui concerne Lévis plus particulièrement, bien qu'il n'existe pas de données ventilées pour la ville, M. Gagnon juge que le portrait de l'ensemble de la région reflète également bien la vigueur du marché de l'emploi lévisien.

L'économiste précise ainsi que Lévis s'impose graduellement aux côtés de Québec grâce à son développement commercial, industriel et résidentiel des dernières années.

«Autant du côté de l'habitation que du non résidentiel, il y a eu un bon boom du côté de Lévis et ça va se poursuivre au cours des prochaines années. […] Lévis prend de plus en plus sa place et, de travailler conjointement avec Québec, ça lui permet d'être une étoile montante également», soutient l'analyste.

Encore un défi de trouver de la main-d'œuvre

Pour l'instant, une des seules ombres au tableau, estime M. Gagnon, se veut la rareté de la main-d'œuvre dans la région.

Le représentant de Québec International soulève qu'avec un ralentissement de la population active, plusieurs employeurs trouvent ardu de dénicher de la main-d'œuvre.

«Au début des années 2000, on avait un bon ratio avec 10 personnes aptes à prendre leur retraite et un peu plus de 16 personnes qui étaient aptes à entrer sur le marché du travail. Là, aujourd'hui, le ratio est à peu près d'un pour un, avec même un petit déficit», note M. Gagnon.

Modification temporaire au tracé du parcours 19

La Société de transport de Lévis informe sa clientèle que le tracé du parcours 19 dans le secteur de Charny est modifié depuis le 10 août en raison de la fermeture de la rue de la Jonction pour une durée approximative de 10 semaines.

Le trajet est détourné sur la rue des Chenaux, la rue Beaulieu direction est et le chemin de Charny avant de reprendre son itinéraire régulier à l'intersection du chemin de Charny et de l'avenue de la Rotonde. Certains arrêts dans le secteur de la rue Beaulieu, de la rue de la Jonction et de l'avenue de la Rotonde sont inaccessibles pour la durée des travaux.

106845
LES TOITURES MR INC.
RBQ 5648-0320-01
RÉNOVATION DE TOITURES
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
RÉSIDENTIEL et COMMERCIAL | ESTIMATION GRATUITE
PRIX CONCURRENTIELS | RÉPARATION | SERVICE 7 JOURS SUR 7
BARDEAUX D'ASPHALTE | SOFFITE | FASCIA
TRAVAUX GARANTIS
Main-d'œuvre 15 ans
Matériaux 50 ans
250$ de rabais
581 998-1109 St-Jean-Chrysostome (Lévis)
Membre APCHQ
www.lestoituresmrinc.com

Yoga Viniyoga
Travail sur le corps, le souffle et l'esprit pour un mieux être…
Individuel-Collectif
Formatrice pour l'école ETY
En formation continue avec Claude Maréchal, fondateur de l'école Européenne de Viniyoga
À PARTIR DU MARDI 13 SEPTEMBRE
14h45, 16h45 et 18h15
Maison des Scouts de Lévis
RÉSERVEZ VOTRE PLACE
Marie Cantin • 418 687-2981
107851

Clinique Podiatrique de Lévis
• Examens biomécaniques et orthèses plantaires
• Traitements et prévention des blessures sportives
• Podopédiatrie (enfants dès l'âge d'un mois)
• Chirurgies mineures (ongles incarnés)
• Laser pour mycose des ongles
• Traitements de verrues plantaires
• Soins de pieds
Disponibilité en soirée
Aucune référence médicale requise
Couvert par la plupart des régimes d'assurances privés
Dr François Garneau, podiatre
4950, boulevard Guillaume-Couture, Local 207, Lévis (Qc) G6V 4Z6
T 418.903.4950 | podiatrelevis.com
106838

Un souper pour s'unir contre la sclérose en plaques

Pour sa plus grande activité de financement à ce jour, la section Chaudière-Appalaches de la Société canadienne de la sclérose en plaques s'adressera aux femmes lévisiennes avec un premier Souper de filles qui se déroulera le 21 septembre prochain au Juvénat Notre-Dame, dans le secteur Saint-Romuald.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Au menu, une soirée toute en féminité avec notamment la présentation des dernières tendances en matière de coiffure, maquillage et soins de la peau, en plus d'un souper en bonne compagnie.

Afin d'amasser des fonds pour la section locale, l'organisme établi à Lévis espère rassembler quelque 250 Lévisiennes lors de l'activité et récolter dans un monde idéal environ 10 000 $.

Grâce à l'argent qui sera amassé, l'organisme pourra notamment continuer d'organiser divers cours, comme de la natation ou du yoga, des rencontres, des conférences et des activités pour les résidents de la région de Chaudière-Appalaches atteints de la sclérose en plaques.

«C'est une activité pour nous aider à donner des services aux 1 000 personnes atteintes de la sclérose en plaques chez nous. On en donne énormément pour la recherche, mais ça nous prend aussi des sous pour donner des services aux gens atteints ici», soutient la directrice de la section Chaudière-Appalaches, Nicole Guay, qui explique que l'idée d'organiser une activité-bénéfice à saveur féminine est venue puisque la maladie touche particulièrement les femmes.

Une première présidente conscientisée

Pour mener à bien cette première édition du Souper de filles, la section Chaudière-Appalaches de la Société canadienne a confié la présidence d'honneur de l'activité à l'agente immobilière lévisienne Luce Fecteau.

› *La présidente d'honneur de l'activité, Luce Fecteau*

Grandement rejointe par la cause, cette dernière raconte avoir d'abord été sensibilisée à la maladie après qu'une de ses amies avec qui elle avait suivi des cours prénataux ait reçu un diagnostic de sclérose en plaques.

Aujourd'hui décédée, la mémoire de celle-ci, ainsi que le combat de quelques clientes atteintes par la maladie, ont poussé Mme Fecteau à s'impliquer auprès de l'organisme et accepter la présidence d'honneur de l'activité du 21 septembre prochain.

«Ça fait 26 ans que je suis sensible à la maladie. […] C'est une façon aussi de redonner à la communauté», souligne-t-elle.

Des cartes pour le Souper de filles peuvent être achetées dès maintenant au coût de 50 $ en rejoignant Nicole Guay au 418 830-1515.

Décès de Maurice Ampleman

Lévis perd un citoyen engagé

L'ancien conseiller municipal de la Ville de Lévis Maurice Ampleman, également reconnu pour son implication soutenue dans la communauté lévisienne, s'est éteint le 10 août dernier à l'âge de 92 ans.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Maurice Ampleman a occupé les fonctions de conseiller municipal de la Ville de Lévis de 1969 à 1981. Au fil des ans, il a également donné de son temps dans une multitude de causes et organismes.

Originaire de Lévis, Maurice Ampleman a notamment été membre du conseil d'administration et membre du comité exécutif du Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) pendant 10 ans, président fondateur de l'Office municipal d'habitation de Lévis, vice-président de l'Association des Offices municipaux de la province, membre du conseil d'administration de la Fondation du Collège de Lévis pendant 12 ans et président de la Fondation des Maladies du Cœur sur la Rive-Sud.

Il est également reconnu pour son implication dans le Club Lions de Lévis de 1967 à 1998, au sein duquel il a occupé tous les postes de direction. Il était depuis plusieurs années membre du Club Lions de Saint-Romuald. Durant toutes ces années d'engagement auprès de l'organisation, Maurice Ampleman a reçu de nombreuses distinctions, notamment le titre de «Compagnon de Melvin Jones» et la médaille d'excellence Gilles-Melançon. Celui qui s'est impliqué près de 50 ans auprès des Clubs Lions a également été nommé Membre à vie du Lions Club International.

L'ancien conseiller municipal s'est de plus impliqué auprès de l'Institut national canadien pour les aveugles. Il était aussi membre de la Société d'histoire régionale de Lévis depuis plusieurs années.

Par voie de communiqué, le maire de Lévis, Gilles Lehouillier, a salué l'apport de cet homme grandement engagé au sein de sa communauté. «M. Ampleman fait partie des bâtisseurs lévisiens qui se sont distingués toute leur vie par leur implication sociale. [...] Il a apporté une contribution inestimable à la collectivité. Son humanisme et sa bienveillance resteront gravés pour toujours dans notre mémoire collective», a souligné l'élu municipal.

Le député de Bellechasse-Les Etchemins-Lévis, Steven Blaney, a également bien connu Maurice Ampleman. «Lévis perd un homme de foi et de conviction, un homme droit et intègre, un grand citoyen lévisien. J'offre mes condoléances à son épouse Pierrette et ses enfants, Pierre, Jacques, Hélène et Marie-Josée», a-t-il déclaré.

«Nous garderons un excellent souvenir de ce grand homme, un homme généreux qui a su se faire aimer de tous», a pour sa part partagé Claude Fournier, du Club Lions de Lévis, sur la page Facebook de l'organisation.

Rest' Actif

Session AUTOMNE 2016

Début sem. du 12 septembre pour 13 semaines

Services offerts

- Yoga balles, Yoga pour tous
- Relaxation et médiation
- Conditionnement physique
- Stretching et tonus
- Entraînement en plein air
- Zumba Gold
- Zumba Fitness
- Entraînement privé
- Pilates

Site Web renouvelé avec inscription en ligne !

Vous pouvez vous joindre à l'un de nos groupes suivants pour du conditionnement physique ou du stretching et tonus

NOUVEAU • St-David (Centre Raymond Blais)
NOUVEAU • Lévis (École Auberivière)
• St-Jean-Chrysostome
• Charny
• St-Rédempteur
• St-Nicolas
• St-Étienne-de-Lauzon
• St-Henri de Lévis
• St-Michel de Bellechasse

NOUVEAUX COURS POUR TOUS LE SAMEDI MATIN À LÉVIS

- Cardio ballon
- Stretching et tonus
- Yoga

PORTES OUVERTES
AVEC COURS GRATUITS
Horaire détaillé sur le site Internet: www.restactif.ca

Moi, je Rest' Actif
www.restactif.ca

Julie Faucher, Kinésiologue
418 834-7312
Inscription en ligne à partir du 17 août
14, Rte du Président-Kennedy à Lévis

107379

POUR TOUS VOS PROJETS DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATIONS MAJEURES

Aussi :
INFORMEZ-VOUS SUR LES TERRAINS DISPONIBLES À :

- Beaumont (Domaine St-Laurent)
- Pintendre (Boisé de Pintendre)
- Lévis (Domaine Pointe-Lévy et Domaine des Fleurs)
- St-Henri
- St-Michel

107393

Communiquez avec nous

CONSTRUCTIONS SERGE POULIOT inc.
Licence R.B.Q. : 8335-6055-21 | WWW.SERGEPOULIOT.COM

418-833-6875
ou directement avec Kaven Pouliot : 418-933-7630

Des policiers du SPVM pédalent pour la cause

Une vingtaine de cyclistes du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) étaient de passage à Lévis le 11 août dans le cadre du Tour cycliste des policiers du SPVM.

Du 8 au 13 août, les policiers ont parcouru une distance de 1 100 km en vélo à travers le Québec. L'objectif était d'amasser des fonds pour les jeunes athlètes du Défi sportif Alter-Go. Celui-ci rassemble annuellement plus de 5 000 athlètes handicapés, de l'élite à la relève, pour sept jours de compétition.

L'une des participantes, Caroline Raza, s'est dit très satisfaite du déroulement du Tour cycliste, elle qui ne s'était jamais sérieusement mis au vélo avant l'hiver dernier. «Quand on fait des défis comme ça, on est fier de nous. Les enfants handicapés, quand ils ont la possibilité de faire du sport, ils sont fiers aussi», souligne-t-elle.

Le restaurant La Cage aux Sports de Lévis constituait la fin de la quatrième étape du Tour cycliste des policiers du SPVM. Par le biais du défi, les agents de la paix espéraient amasser une somme de 25 000 $. Il est possible de faire un don pour la cause en visitant le www.defisportif.com.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

POUR LES ÉCOLES **PRIMAIRES**

Mardi **30 août**

POUR LES ÉCOLES **SECONDAIRES**

École Beaurivage, Saint-Agapit
1re secondaire — **30 août**
Début des cours pour tous — **31 août**

École de l'Envol, secteur Saint-Nicolas
1re secondaire et classes langage — **30 août**
Début des cours pour tous — **31 août**

École de l'Aubier, secteur Saint-Romuald
1re secondaire — **30 août**
2e et 3e secondaire — **31 août**
Début des cours pour tous (sauf adaptation scolaire) — **1er septembre**
Adaptation scolaire — **2 septembre**

École de l'Horizon, secteur Saint-Jean-Chrysostome
1re secondaire — **30 août**
2e et 3e secondaire — **31 août**
Début des cours pour tous — **1er septembre**

École de la Clé-du-Boisé, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon
Début des cours pour tous — **30 août**

École secondaire les Etchemins, secteur Charny
3e, 4e, 5e secondaire et FAC — **30 août**
FMS, Accès FPTA, FPTA et CPA-DM — **31 août**

École Champagnat, Guillaume-Couture, Lévis
1re secondaire – CPC I – Accès FPTA – FPTA — **30 août**
Début des cours pour tous — **31 août**

École Pointe-Lévy, Lévis
1re secondaire (PALS) et 3e secondaire (formation générale,
PEC 3, LM 3, PEI 3 et FMS) — **30 août**
Début des cours pour tous — **31 août**

École Pamphile-Le May, Sainte-Croix
1re secondaire – CPC 1 — **30 août**
Tous les élèves sauf profil DEP — **31 août**
Profil DEP — **2 septembre**

Centre de formation en entreprise et récupération (CFER), secteur Charny
Entrée individualisée — **29** et **30 août**
Début des cours pour tous — **31 août**

CÉAN (Centre d'éducation des adultes des Navigateurs)

Accès collégial et formation professionnelle — **19 août**
Intégration sociale — **23 août**
Formation générale — **29 août**

CENTRES DE **FORMATION PROFESSIONNELLE**

Centre de formation en mécanique de véhicules lourds
Début des cours — **26 août**

Centre de formation en montage de lignes
Accueil technique — **30 août**
Début des cours — **31 août**

Centre de formation professionnelle de Lévis — **18 août**

Centre de formation professionnelle Gabriel-Rousseau — **22 août**

csdn.qc.ca

COMMISSION SCOLAIRE DES NAVIGATEURS

107380

Festival PAQUET
ÉTÉ 2016

VIP
RABAIS MYSTÈRE
SUR PLACE

paquetmitsubishi.ca

PAQUET MITSUBISHI

GROUPE PAQUET

FAITES CONNAISSANCE AVEC MITSUBISHI

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **84** MOIS SUR CERTAINS VÉHICULES **0$** COMPTANT

8 premiers versements hebdomadaires **à nos frais!**

Modèle RVR 2016 GT S-AWC illustré

10 ANS OU 160,000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

RVR ES 2RM 2016

financement **84 mois** **59$** par semaine

MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

PAQUETMITSUBISHI.CA

LES OFFRES SONT APPLICABLES AUX MODÈLES NEUFS ADMISSIBLES ACHETÉS OU LOUÉS PAR DES CLIENTS AU DÉTAIL JUSQU'AU 31 AOÛT 2016. LES OFFRES SONT SUJETTES À CHANGEMENT SANS AVIS PRÉALABLE. PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LE PRIX DE VENTE INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT, DE PRÉPARATION ET DE LIVRAISON, LA TAXE SUR LA CLIMATISATION, LA MANUTENTION ENVIRONNEMENTALE ET LES FRAIS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES. TAXES, IMMATRICULATION, ASSURANCES, FRAIS DE PERMIS ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS. RENDEZ VISITE À PAQUET MITSUBISHI OU VISITEZ PAQUETMITSUBISHI.CA POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS. LES CONDITIONS DE LA GARANTIE ET LES RESTRICTIONS, POUR TOUTES CES OFFRES, CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

MITSUBISHI MOTORS

NISSAN
Innover pour exalter

LA LIQUIDATION TOP CHRONO DE NISSAN

ROGUE 2016 ILLUSTRÉ

ROGUE 2016

LE ROGUE 2016 A ÉTÉ NOMMÉ MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE*

location **60 mois** **59$** par semaine **0$** comptant

POSSIBILITÉ DE

GAGNER VOTRE ACHAT

PROFITEZ DE NOS **PLUS EXCLUSIFS!**

- CHANGEMENTS D'HUILE À VIE
- RÉPARATIONS DE PARE-BRISE À VIE
- FREINS À VIE
- PNEUS GARANTIS À VIE

PAQUETNISSAN.COM

LES OFFRES SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 AOÛT 2016 CHEZ PAQUET NISSAN. LES OFFRES S'APPLIQUENT AUX MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS EN STOCK SEULEMENT, SONT EXCLUSIVES ET PEUVENT ÊTRE MODIFIÉES, PROLONGÉES OU ANNULÉES SANS PRÉAVIS ET NE PEUVENT ÊTRE COMBINÉES À AUCUNE AUTRE OFFRE, À L'EXCEPTION DES DOLLARS D'EXPLOITATION ADDITIONNELS. CES OFFRES N'ONT PAS DE VALEUR D'ÉCHANGE NI COMPTANT. LE CONCESSIONNAIRE PEUT LOUER / VENDRE À PRIX MOINDRE. LES FRAIS D'ENREGISTREMENT AUPRÈS DU RDPRM ET LES FRAIS D'AGENT POUR L'INSCRIPTION (JUSQU'À 11 $ AU TOTAL) NE SONT PAS COMPRIS ET SONT PAYABLES À LA SIGNATURE DU CONTRAT. LES FRAIS DE TRANSPORT ET DE PRÉ-LIVRAISON, LES FRAIS DE 189 $ SUR LE CLIMATISEUR (LE CAS ÉCHÉANT), LES DROITS DU MANUFACTURIER ET LES CONTRIBUTIONS DES CONCESSIONNAIRES (SI APPLICABLES) SONT COMPRIS. TAXES, IMMATRICULATION, DROITS SPÉCIFIQUES SUR LES PNEUS NEUFS (LE CAS ÉCHÉANT) ET ASSURANCES EN SUS. SOUS CONDITIONS OU RESTRICTIONS S'APPLIQUENT. ** LES PAIEMENTS NE PEUVENT ÊTRE FAITS HEBDOMADAIREMENT. ILS SONT UNIQUEMENT MENTIONNÉS À TITRE INFORMATIF. VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PAQUET NISSAN POUR LES DÉTAILS.

PAQUET NISSAN
GROUPE PAQUET

FESTIVAL PAQUET À LÉVIS - SORTIE 321, CHEMIN DES ÎLES

107304

Salon de coiffure Imagin'hair

Là où audace et tendances se marient

Maintenant situé au 95, route du Président-Kennedy à Lévis, le salon de coiffure Imagin'hair offre dans une ambiance calme et paisible une gamme de services pour répondre aux besoins capillaires de toute la famille, en plus d'avoir récemment ajouté un volet *barber shop* à ses spécialités.

Le salon de coiffure Imagin'hair s'est installé dans ses nouveaux locaux de la route du Président-Kennedy au début du mois de juin. Par ce déménagement, la propriétaire Sophie Cadorette voulait aller jusqu'au bout de sa créativité en bonifiant son offre de services d'une section *barber shop*, une tradition qui disparaît de plus en plus des salons de coiffure.

«On a intégré à nos spécialités la taille de barbe à l'ancienne. C'est quelque chose qui s'est perdu avec le temps. Ça ne s'apprend plus dans les écoles de coiffure», explique Sophie Cadorette, qui a d'ailleurs invité deux formatrices dans son salon afin que toutes ses coiffeuses acquièrent le diplôme de barbière.

D'ailleurs, Sophie Cadorette s'assure d'être continuellement à l'affut des nouvelles tendances en prenant part à de nombreuses formations. Par le biais de ces apprentissages, elle peaufine ses techniques afin d'offrir à sa clientèle les résultats et standards les plus élevés.

«On est au courant des nouveautés, et même en avant des nouveautés. C'est toujours ce que je recherche quand je vais suivre des formations», exprime celle qui a notamment développé au fil des ans une véritable expertise dans la coloration des cheveux blonds.

Imagin'hair se veut un salon de coiffure sans prétention, mais où chaque détail est pensé afin d'offrir à la clientèle la meilleure expérience possible. D'abord, afin que chacun se sente bien à l'aise, un grand mur vitré sépare la section des hommes de celle des femmes. De plus, Sophie Cadorette, qui croit beaucoup en la relève, s'entoure d'une assistante pour que même durant les journées de grand achalandage, les clients se sentent toujours entre bonnes mains dans une ambiance détendue.

Le salon Imagin'hair, qui compte quatre coiffeuses, est ouvert du lundi au samedi avec ou sans rendez-vous. Pour plus d'information ou pour prendre un rendez-vous, il suffit d'appeler au 418 835-2384, de consulter le site web du salon au www.coiffureimaginhair.com ou sa page Facebook «Coiffure imagin'hair».

Importante saisie de stupéfiants à Lévis

13 août

Les policiers de Lévis ont intercepté dans la nuit du 12 au 13 août une femme qui avait en sa possession une importante quantité de stupéfiants.

Crédit photo : Courtoisie SPVL

Alors qu'ils effectuaient leur patrouille de nuit, des agents du Service de police de la Ville de Lévis (SPVL) ont remarqué un véhicule suspect à proximité du 891 avenue Taniata. Ils ont donc interpelé la conductrice du véhicule.

«Il y avait une femme de 28 ans à bord. En parlant avec elle, les policiers ont détecté une forte odeur de cannabis. Ils ont également vu des éléments servant à la vente de stupéfiants», relate la porte-parole du SPVL, Guylaine Laflamme.

Les policiers de Lévis ont donc procédé à l'arrestation de la dame. En fouillant son véhicule, ils ont saisi 873,4 grammes de cannabis, 18,2 grammes d'une substance brune s'apparentant à du haschich, 116 comprimés de différentes couleurs et 1,8 g d'une pâte brunâtre qui s'apparentait à de la wax.

Les agents de la paix ont également trouvé 6 600 $ en argent canadien, trois cellulaires, un ordinateur portable, un disque dur et des éléments servant à la vente de stupéfiants, soit une balance et des sacs de type Ziploc.

La voiture de la contrevenante, une Volkswagen Golf 2010, a également été saisie comme bien infractionnel.

La femme de 28 ans a été remise en liberté sous promesse de comparaître avec conditions. Elle proviendrait de Montréal.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

L'ÉVÉNEMENT L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

Suite à sa participation à l'événement «l'essayer, c'est l'adopter » de Kia Canada, M. Gérard Fournier de Lévis s'est mérité un prix de 10 000$ applicable à l'achat de son prochain véhicule.

Dans l'ordre habituel , M. Bruno Desjardins, conseiller aux ventes, Kia Lévis, l'heureux gagnant, M. Gérard Fournier, M. Yves Bonenfant, Directeur des ventes, Kia Lévis et M. Sébastien Guay, Directeur de district de Kia Canada.

Félicitations à M. Fournier de toute l'équipe de Kia Lévis.

KIA LEVIS
4585, boul. Guillaume-Couture, Lévis
418 837-9199 • 1-877-901-9199
WWW.KIALEVIS.COM
107377

Session : 13 semaines - Début de la session : Samedi 10 septembre

COURS HIP-HOP POUR LES 4 À 60 ANS | SECTEUR LOISIR, COMPÉTITIF, PROFESSIONNEL

DM
DISTRICT.MAO

PORTES OUVERTES & INSCRIPTIONS

| 25, 26 et 27 août
| 1, 2 et 3 septembre | 7 et 8 septembre
Les mardis, mercredis, jeudis et vendredis : 17h à 20h
Les samedis de 10h à 13h

Horaire des cours disponible sur notre page Facebook.

WWW.DISTRICTMAO.COM
INFO@DISTRICTMAO.COM

AUDITIONS 2016 - 2017

POUR REJOINDRE LE VOLET COMPÉTITIF
Samedi 3 septembre
7-11 ANS - 9h00 à 11h30 - 20$
12-15 ANS -12h30 à 15h30 - 20$
Dimanche 4 septembre
16 ANS ET PLUS - 18h à 21h30 - 20$

Veuillez prendre note que les auditions ne sont pas obligatoires pour danser dans un groupe loisir de niveau débutant-intermédiaire.

Cependant si vous voulez accéder au niveau avancé et compétitif, les auditions sont obligatoires.

105222

Dans l'œil de Michel

Par michellambert@journaldelevis.com

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Henri ont remis un certificat de reconnaissance en l'honneur de M. Marc Bussière, qui nous a quittés malheureusement le 28 mars 2015 à l'âge de 72 ans, pour tous les services qu'il a rendus au sein de sa communauté et ses nombreuses années au sein des Chevaliers de Colomb. Son épouse ainsi que son fils Danny étaient très fiers de recevoir cette magnifique reconnaissance bien méritée.

Une autre très belle implication de toute la famille Garneau pour leur généreuse contribution de 25 000 $ remise à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis (FHDL). Sur la photo, on retrouve Valérie Garneau, Jean Garneau, Rollande Roy et Marie-Ève Garneau du Groupe Garneau et Nathalie Samson de la FHDL.

Une famille de Saint-Henri a bien représenté le Québec lors de la course de démolition qui se déroulait dans le cadre du Festival des Barres-à-Jack de Saint-Raphaël. Je peux vous certifier que ça a cogné dur en *titi* contre les Ontariens avec une victoire de Karen, Guillaume et Jean-François Couture. Félicitations pour votre savoir-faire et merci d'avoir donné tout un spectacle. On a déjà hâte à la prochaine fois!

Lors de l'assemblée générale des compagnons du chantier maritime A.C. Davie qui s'est déroulée le 16 août dernier, un nouveau président a été élu. Il s'agit de Gilles Jobidon, qui était membre de cette organisation depuis 2011. Je vous rappelle que l'organisme a pour but de promouvoir la réfection du site du Lieu historique national du Canada du chantier A.C Davie comme il était dans les années 50.

Petit retour dans le temps grâce à la page Facebook Lévis à une autre époque. Merci de nous rappeler de beaux souvenirs!

Tout un événement s'est déroulé le 9 juillet dernier. Cette famille de Lévis a fêté sa cinquième génération. Sur la photo, vous y voyez l'arrière-arrière-grand-maman, Mme Jeannine Robitaille Beaulieu Guay tenant dans ses bras son arrière-arrière-petite-fille, Mélika Plourde Legault, suivi de l'arrière-grand-maman, Huguette Beaulieu Plourde, du grand-papa Roland Plourde et de la maman, Katie Plourde. Longue vie à vous tous!

André Auger, l'organisateur du Dîner en Blanc de Québec et résident de Lévis, s'est fait surprendre par sa blonde Katia et ses enfants qui lui ont organisé à son insu une semaine à l'avance son 50e anniversaire de naissance auquel de nombreux invités ont assisté. Sa famille et ses amis étaient là et notre ami André a pleuré sa vie à recevoir tout cet amour. Et je sais que tu détestes les clowns, et je sais que tu t'es fait entartrer par le pire clown au monde, Éric Hamel, mais bon, André, pour une fois que tu te fais surprendre, j'espère que tu en as profité! En tout cas, tes charmants voisins vont s'en souvenir de ton 50e!

Jérôme Gaudreault, notre ancien directeur général de la Chambre de commerce de Lévis, est pas mal fier de sa conjointe Marie-Julie Martel qui est lauréate du concours Entreprendre Trois fois par jour de Desjardins. Je vous invite à aller voir la vidéo qui est parue pour l'occasion. Bravo Marie-Julie, c'est grandement mérité!

Je vous invite à en lire plus sur le site Internet du Journal de Lévis et merci de me faire parvenir vos potins!

Agressions sexuelles dans un CHSLD : le septuagénaire arrêté

17 août

Le septuagénaire qui était soupçonné d'avoir posé des gestes à caractère sexuel sur d'autres résidents d'un CHSLD de Saint-Romuald a été arrêté le 17 août par les policiers de Lévis.

Le Service de police de la Ville de Lévis (SPVL) a procédé à l'arrestation de Jean-Claude Robin, 70 ans, en lien avec des accusations d'agressions sexuelles.

Le 3 août dernier, les responsables du Centre d'hébergement et de soins de longue durée Chanoine-Audet avaient contacté les policiers de Lévis pour rapporter des événements concernant des allégations de gestes à caractère sexuel de la part d'un bénéficiaire sur plusieurs victimes. Les faits reprochés se seraient produits au cours des 15 derniers mois.

Les enquêteurs ont rencontré plusieurs personnes dans ce dossier qui ont permis d'obtenir un mandat d'arrestation envers Jean-Claude Robin. Il devait comparaître au palais de justice de Québec le 17 août en lien avec neuf chefs d'accusation d'agressions sexuelles sur cinq victimes et un chef d'accusation pour grossière indécence sur une autre victime. L'enquête se poursuit et d'autres accusations pourraient s'ajouter.

De son côté, le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de Chaudière-Appalaches a lancé une enquête de nature administrative au CHSLD privé Chanoine-Audet. Celle-ci vise à faire le point sur le processus de déclaration et de divulgation d'événements qui peuvent porter atteinte à la sécurité ou l'intégrité d'une personne. L'objectif est de trouver des pistes de solutions afin d'améliorer la qualité et la sécurité des soins et des services.

Ne laissez pas la mécanique
vous arrêter
Jusqu'au 30 septembre
INSPECTION GRATUITE
des freins
20% de rabais
sur les pièces
de freins et échappement
Jusqu'au 30 septembre 2016 *détails en atelier
Appelez-nous
pour prendre rendez-vous!
MONSIEUR MUFFLER
PNEUS ET MÉCANIQUE
Castrol
Clé Verte
Accord D Desjardins
CAA QUÉBEC
Recommandé
LÉVIS | 418 833-9121
111, route Kennedy
107878

106854
Le congrès
ECKANKAR®
du Québec 2016
Le vendredi soir 26 août
Le samedi 27 août
CENTRE DE CONGRÈS
ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS
5750 rue J.-B.-Michaud
Lévis QC G6V 0B2
Les conseils divins :
écouter la voix intérieure
Chant du HU (30 minutes)
Programme pour les visiteurs
Activités pour les familles (samedi)
Découvertes spirituelles pour tous
Infos et inscription
contact.eck.quebec
1 855 255-9966 (sans frais)

FM 101.5
NE MANQUEZ PAS
PLAISIR WEEK-END avec MICHEL CARRIER
les samedis et dimanches, à compter de 8 hrs
106788

Ouverture
DÉCEMBRE 2016

AGRANDISSEMENT
LES MARRONNIERS
Complexe pour retraités

•••

NOUVELLES UNITÉS DISPONIBLES
STUDIOS • 3½ • 4½

idsanté®
en mode mieux-être

RÉSEAU SÉLECTION

33 complexes **pour retraités**

LES MARRONNIERS

Du nouveau aux Marronniers !

Avec près de 30 années à se démarquer auprès des aînés dans la région de Chaudière-Appalaches, **Les Marronniers ont décidé d'ajouter 130 nouvelles unités à son complexe, dont 52 réparties sur deux étages exclusivement consacrés aux soins.** Ces nouveaux logements permettent à la résidence de mieux répondre aux besoins en hébergement pour retraités.

Dans le but de toujours mieux vous servir, les aires communes, la réception, l'entrée ainsi que la salle à manger ont été remodelées et rafraîchies au goût du jour.

Plus d'aires ouvertes, du nouveau mobilier, de nouvelles couleurs, tout a été repensé pour vous permettre de vivre votre retraite comme à la maison.

LES MARRONNIERS
22, rue Charles-Edouard, Lévis, QC G6V 8E9
418 835-3765
reseau-selection.com •

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi :
8 h à 17 h
Soirs et weekends :
sur rendez-vous

Communautaire

Le Patro se raffraîchit

Les enfants et moniteurs du Patro de Lévis ont eu droit à une petite pause fraicheur le 14 juillet, alors qu'une délégation de la raffinerie Jean-Gaulin a effectué la livraison de 600 Mr. Freeze qui ont tous été distribués.

Il s'agissait d'une «initiative spontanée» des employés de la raffinerie alors que le mercure oscillait autour de 30 degrés Celsius.

FORESTER 2017

52 PAIEMENTS
À PARTIR DE
129 $***
AUX DEUX SEMAINES, TAXES EN SUS.

LOCATION DE
24
MOIS

AWD
Traction intégrale symétrique

PZEV
PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE
VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

• **EYESIGHT** TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE[1]

**L'offre à la location s'applique au modèle Forester 2.5i 2017 (HJ1 X0) à transmission manuelle. 52 paiements de 129 $ aux deux semaines pour un terme de 24 mois et 2 617.50 $ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 3 175,04 $ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCG. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

107378

LÉVIS **SUBARU**

Traction intégrale
SUBARU
Sans frais: 1.866.899.1960

4980, boul. Guillaume-Couture, Lévis | **418.833.1960** | www.levissubaru.com

Une rentrée 2016 de première classe !

Maternelle • 4-5-6 ans

1 2 3 4 5 6

6-7 ans | 7-8 ans | 8-9 ans | 9-10 ans | 10-11 ans | 11-12 ans

MANUELLA GAGNON
4e année, École Charles-Rodrigue

JÉRÉMIE CHAREST
Maternelle, École Notre-Dame

MAIKA ROY
3e année, École du Ruisseau

ALEXANDRE CHÂTIGNY
1ère année, École Gagnon

Une présentation de: le journal de lévis — Journal coopératif - Du vrai journalisme

En collaboration avec: Caisse Desjardins de la Chaudière, Caisse Desjardins de Lévis, Caisse Desjardins des Rivières Chaudière et Etchemin — Desjardins

DESTINATION RÉUSSITE
L'ÉVÉNEMENT DE LA RENTRÉE

Venez découvrir : les écoles secondaires, la formation professionnelle, l'éducation des adultes et plus encore !

Au stade de soccer Honco à Charny,
le 10 septembre - de 9 h à 15 h - csdn.qc.ca

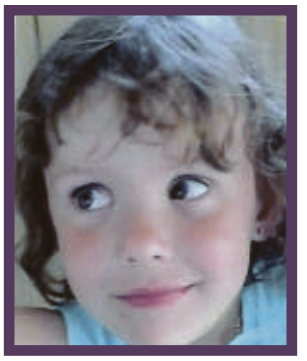
COMMISSION SCOLAIRE DES NAVIGATEURS

10720

Mathis Gagnon
Maternelle - École du Boisé

Médérick Dutil
Maternelle
École Notre-Dame d'Etchemin

Sarah-Ève Plante
Maternelle - École Tournesol



Daria Gendron
Maternelle - École Charles-Rodrigue

Maternelle

123456

L'ÉCOLE PRIMAIRE

Soutenir votre enfant tout au long de l'année scolaire : de précieux conseils

L'école primaire se veut un milieu de vie pour le développement des différents savoirs (savoir, savoir-être, savoir-faire) afin d'apprendre à vivre en société et à bâtir les balbutiements de leur projet de vie en devenir.

Pour ce faire, un étroit partenariat doit s'installer entre les parents et les intervenants scolaires oeuvrant auprès de l'élève afin de permettre à l'élève de maximiser son plein potentiel et développer ses compétences.

Nous vous proposons des pistes à explorer afin que le processus scolaire de votre enfant soit harmonieux.

• LES PREMIERS JOURS D'ÉCOLE

Soyez à l'écoute des craintes et des difficultés possiblement rencontrées, particulièrement si votre petit bout de chou en est à ses premiers jours de classe.

• LE RYTHME D'APPRENTISSAGE

Ayez des attentes réalistes. Les enfants n'apprennent pas tous de la même façon, ni au même rythme. L'important n'est pas de se mesurer aux autres, mais d'assimiler et de bien comprendre les notions enseignées. Même si pour cela, il faut s'armer de patience.

• VIVE L'ÉCOLE !

Parler de manière positive des différents avantages de l'école (les activités sportives, les projets spéciaux, les amis, etc.) peut aider l'enfant à apprécier le milieu scolaire.

• ÉTUDIER PUIS... S'AMUSER

Dès le début de l'année scolaire, instaurez une routine qui permettra à votre enfant de prendre ou reprendre le rythme de l'école. Une routine doit notamment prévoir un temps destiné aux devoirs et aux leçons, mais aussi, du repos, des loisirs et du temps de qualité avec ses parents.

• PAS DEVANT LA TÉLÉ

Pas toujours facile l'heure des devoirs ! Choisissez un endroit propice à la concentration (donc loin des distractions). Puis, demeurez à sa disposition. Vous pourrez ainsi le superviser et être attentif à ses difficultés.

• LA PETITE TAPE DANS LE DOS QU'IL LUI FAUT

Manifestez de l'intérêt pour ses apprentissages ! Offrez-lui des félicitations quand il atteint les objectifs fixés. Il en sera fier et récompensé !

• MOBILISÉS POUR LA RÉUSSITE DE VOTRE ENFANT

La communication avec votre école est une clé importante de la réussite scolaire de votre enfant. Dès qu'une situation vous semble problématique, n'hésitez pas à entrer en communication avec l'enseignant de votre enfant ou la direction de l'école.

Collaboration spéciale
Louise Boisvert
Coordonnatrice, Communications
Commission scolaire des Navigateurs

DE PREMIÈRE CLASSE ! ..

4 - 5 - 6

6-7 ANS | 7-8 ANS | 8-9 ANS | 9-10 ANS | 10-11 ANS | 11-12 ANS

Xavier Corriveau
1ère année - École du Ruisseau

Laurie Boisvert
1ère année - École la Marelle

Jade Lévesque
Maternelle - École l'Auberivière

Un conseil pour aider votre enfant à réussir à l'école

En allant à l'école, les enfants devraient avoir faim de connaissances et non de nourriture. Malheureusement, pour les 20 % qui ne déjeunent pas, la réussite scolaire est loin d'être assurée. En effet, dans une récente étude, les enseignants ont affirmé que les enfants qui arrivent affamés à l'école perdent l'équivalent de 132 minutes d'apprentissage par jour. Au cours d'un parcours scolaire, c'est près de cinq années perdues.

Une majorité d'enseignants indiquent également que ces enfants participent moins en classe que leurs pairs, et qu'ils sont plus léthargiques et perturbateurs.

« En tant qu'enseignant, je ne pouvais pas rester insensible aux difficultés des élèves qui arrivaient régulièrement en classe sans avoir pris un petit déjeuner nutritif », explique Paul Jones, commentateur sportif pour les Raptors deToronto et ancien enseignant et directeur au primaire. « Un coup d'œil à ma classe me suffisait pour reconnaître les signes de la faim : les élèves luttaient pour rester concentrés, s'endormaient ou volaient de la nourriture, ou alors ils étaient turbulents et harcelaient les autres. Et mon cas n'est pas unique, de nombreux enseignants m'ont raconté vivre la même chose. »

La bonne nouvelle, c'est qu'en offrant un petit déjeuner nutritif chaque matin aux enfants dans le besoin, on peut les aider à améliorer leurs résultats scolaires. La majorité des enseignants croient que les élèvent qui déjeunent sainement ont de meilleures notes. Et les deux tiers estiment que la mise en place d'un programme de petits déjeuners à leur école peut aider les élèvent à atteindre leur plein potentiel.

Aider les autres enfants à bien commencer la journée est aussi facile que de vous assurer que les vôtres déjeunent. Dans le cadre de son initiative Des petits déjeuners pour des meilleures journées, Kellogg Canada fera don d'une partie des revenus provenant de la vente de céréales (jusqu'à concurrence de 100 000 $) à ses partenaires du petit déjeuner, dont le Club des petits déjeuners du Canada et Banques alimentaires Canada. Pour en savoir plus, visitez le www.kelloggs.ca.

www.leditionnouvelles.com

FÉLICITATIONS À NOS HEUREUX(SES) GAGNANTS(ES)!

GRAND PRIX

Un placement REEE

d'une valeur de 500$ dans l'une des succursales Desjardins des Caisses du Grand Lévis

Maika Roy

Prix de participation

5 certificats-cadeaux d'une valeur de 50$ chacun échangeables chez l'un des marchands participants

- Manuella Gagnon
- Alexandre Châtigny
- Laurie Boisvert
- Xavier Corriveau
- Médérick Dutil

En collaboration avec:

Caisse de la Chaudière
Caisse de Lévis
Caisse des Rivières Chaudière et Etchemin

Desjardins

Une présentation de:

le journal de lévis
Journal coopératif - Du vrai journalisme

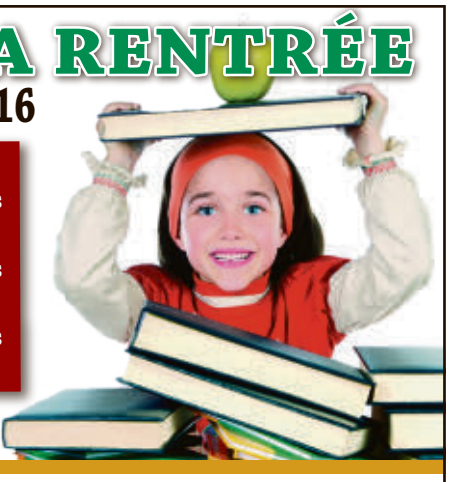
VENTE DE LA RENTRÉE

18 août au 4 septembre 2016

15% de rabais à l'achat de 3 livres
25% de rabais à l'achat de 5 livres
40% de rabais à l'achat de 8 livres ou plus

5% supplémentaire pour les membres

*Aucune nouvelle adhésion de membres pendant la vente.



Écolivres
LIVRES | REVUES | DISQUES

Tél.: 418 835-5150
www.ecolivres.org
42, Charles-A.-Cadieux, Lévis

Suivez-nous sur facebook

107864

Journée «Portes ouvertes» 25 septembre de 13h à 16h

COLLÈGE DINA-BÉLANGER

Le Collège Dina-Bélanger souhaite une belle rentrée scolaire à tous ses élèves et bon succès aux élèves de la première cohorte de finissants 2015-2016

Nous offrons maintenant les cours de la 1re à la 5e année du secondaire dans un esprit familial et un lieu enchanteur.
Suivez-nous au collegedina-belanger.qc.ca et sur Facebook.

105210

DONNEZ À VOS ENFANTS UNE LONGUEUR D'AVANCE !

Bonne rentrée ! Welcome back to school!
¡ Bienvenidos en la escuela !

ÉCOLE TRILINGUE
VISION
RIVE-SUD

ÉCOLE TRILINGUE VISION RIVE-SUD – Maternelle à 6e année
1165, boulevard Guillaume-Coutume, Lévis QC G6W 5M6
T 418 839-7575 | rivesudquebec@ecolevision.com

La petite école
VISION
LÉVIS

LA PETITE ÉCOLE VISION LÉVIS – Préscolaire 4 ans
1300, boulevard Guillaume-Coutume, Lévis QC G6W 5M6
T 418 834-3113 | levis@petiteecolevision.com

ecolevision.com

Contactez-nous pour une visite personnalisée !

École Vision Rive-Sud est un établissement privé détenteur d'un permis du minitère de l'Éducation.

105192

INSCRIPTIONS

ÉCOLE

Éléadanse

Danse enfantine avec parent (2 ans)
Danse enfantine (3 ans)
Danse créative (4-5 ans)
Ballet classique (5 ans et +)
Jazz (5 ans et +)
Jazz mères-filles (8 ans et +)
Funky hip-hop (5 ans et +)
Contemporain (9 ans et +)
Baladi (15 ans +)
Danse sociale (16 ans et +)
Conditionnement pour danseur (12 ans et +) **NOUVEAU**

Troupes élites (9 ans et plus) (audition requise)
Danse-Études (Pals)

Inscriptions actuellement en cours
par téléphone 418 838-4191 poste 2

Début des cours à partir du 6 septembre

De plus: cours offerts à St-Agapit, St-Charles, St-Henri et St-Lambert

pals LES PROGRAMMES ARTS–LANGUES–SPORTS

COLE MEMBRE Réseau d'enseignement de la danse

Culture et Communications Québec

eledanse.com

1078117

Nouveau PDG pour la Société VIA

Série de 4 conférences

Vies passées, rêves *et* Voyage de l'Âme

Découvrez l'être le plus extraordinaire, VOUS, l'Âme, la conscience divine!

Conférencière
Céline Charest

Explorez:
- HU, plus puissant qu'un mantra
- Comment accéder à une vision plus claire de votre vie
- L'importance des rêves pour vous conseiller ou vous avertir
- Comment inviter ou travailler avec votre Guide intérieur
- La voie facile du Voyage de l'Âme pour transformer votre vie

Don suggéré: 5 $ par conférence ou 15 $ pour les 4 conférences
Les mercredis 7, 14, 21 et 28 septembre de 19 h 30 à 21 h
Maison de quartier Louis-Fréchette
31, rue Lamartine, Lévis (Québec) G6V 1M2
Information: Céline Charest **418 725-5366**
Lucie Mathieu **819 933-3755**

Spiritualité ECK au Québec
www.eckankar-quebec.org
Copyright © 2016 ECKANKAR. Tous droits réservés.
6888619 106853

Crédit photo : Courtoisie

Société VIA, entreprise lévisienne d'économie sociale œuvrant dans le tri des matières recyclables au Québec, a effectué un important renouvellement de sa direction au cours du dernier mois alors que Jean-Sébastien Daigle, anciennement vice-président aux opérations, a été nommé président-directeur général de l'entreprise le 4 juillet dernier par le conseil d'administration.

Ce dernier prend ainsi le relais d'André Poitras, en poste à la direction générale de VIA depuis 33 ans, qui part pour la retraite.

Fort de son expérience au sein de l'entreprise et de sa formation en génie industriel en plus d'un MBA, Jean-Sébastien Daigle souhaite notamment accélérer la croissance par l'innovation et l'amélioration de la qualité du tri et de traitement des matières recyclables.

Le nouveau PDG a également marqué sa nomination en dévoilant une image de marque modernisée et un nouveau slogan, «au cœur du recyclage».

Société VIA est une entreprise spécialisée dans le tri et la valorisation des matières recyclables. L'entreprise dessert plus de 175 municipalités, ce qui représente plus d'un million de citoyens, et traite plus de 20 000 camions de matières recyclables chaque année.

25e
TOURNOI DE GOLF
AU PROFIT DES OEUVRES DU CLUB LIONS
de St-Étienne St-Nicolas St-Rédempteur
SAMEDI LE 10 SEPTEMBRE 2016
CLUB DE GOLF LOTBINIÈRE

FORMULE SHOT GUN
Départ pour tous à 13h00
*Coût: 105,00$
* Droit de jeu, voiturette et souper inclus
Souper supplémentaire: 35,00$

INFORMATIONS
418-831-1774 ou 418-831-5616
michel.lehoux@videotron.ca
jeanpierretremblay88@sympatico.ca

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR
DE M. GILLES LEHOUILLIER
MAIRE DE LÉVIS

Desjardins Caisse de la Chaudière
metro PLUS Laroche Saint-Étienne Laurier-Station
Ville de Lévis
106792

Albatros Lévis
Vivre jusqu'au bout...

Les débuts du Mouvement Albatros

Le Mouvement Albatros, qui repose quasi entièrement sur le bénévolat, a pris naissance du côté de Trois-Rivières en novembre 1980. Sœur Pearl Berg, ursuline, infirmière de carrière, se rend compte que les malades en fin de vie manquent de présence, d'écoute et d'accompagnement pour mieux vivre leur dernière étape de vie. C'est ce qui l'amènera à bâtir un programme de formation dans le but d'habiliter des bénévoles à accompagner les personnes ayant reçu un diagnostic grave et d'aider les familles de ces personnes à vivre cette réalité.

Cet organisme d'accompagnement s'inscrivait alors dans le mouvement naissant, au Québec et dans le monde, des soins palliatifs. On se rendait compte que les personnes atteintes de maladies incurables et fatales étaient en quelque sorte considérées comme un « échec médical » et laissées pour compte, abandonnées à elles-mêmes.

Depuis, à travers le Québec, plusieurs organismes ont vu le jour dont Albatros Charny, qui fut fondé en 1990 par une poignée de bénévoles déterminés à offrir en toute gratuité à leurs concitoyens ce beau service d'accompagnement. En 2010, Albatros Charny devient un organisme enregistré et prend le nom d'Albatros Lévis.

Des organismes Albatros existent en France et dans 14 autres villes du Québec. À ce jour, plus de 10 000 personnes au Québec et en France ont suivi la formation dispensée par Albatros.

Les services d'Albatros sont entièrement gratuits
Pour nous joindre : 418-832-9992 poste 353

107876

16-17 **Cette publication est rendue possible grâce à** AMEUBLEMENTS TANGUAY

105197

SPÉCIAUX EN VIGUEUR
24 août au 3 septembre 2016

BEAUDRY & CADRIN

suivez-nous à Beaudry Cadrin
(Libre service à Lévis)

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi de 8h à 17h
Jeudi 8h à 19h
Vendredi 8h à 17h
Samedi de 8h à 12h

LIBRE SERVICE

Votre panier d'épicerie
À PRIX D'ENTREPÔT

libreservicelevis@beaudrycadrin.com

OUVERT À TOUS **AUCUNS FRAIS D'ADHÉSION**

Poitrines de poulet random

EXCELDOR

36 95$
4 kg
surgelées

Pâtes alimentaires Italpasta Lasagne

10" ou 20" 4,54 kg

15 70$

Pâtes alimentaires Italpasta macaroni coupé

20 lb

26 85$

Bouillon de boeuf Bovril

4 litres

41 45$

Bouillon de poulet Bovril

4 litres

40 65$

Thé 1 tasse en enveloppe Red Rose

100 un.

5 55$

Sauce salsa douce

MexiCasa!

3,8 litres

19 00$

Nachos triangulaires

454 gr

MexiCasa!

3 35$

Tortilla farine 10``

Solis

12 x 12 un.
surgelé

33 10$

Crêpes françaises

EXCELDOR

7" 100 x 22 g
surgelées

22 65$

Ailes de poulet BBQ

2 kg, surgelées

EXCELDOR

24 10$

Tartelettes aux pacanes

12 x 78 g
surgelées

GIVE & GO

9 80$

Brownies d'antan

10 x 70 g
surgelés

GIVE & GO

9 45$

Images à titre indicatives seulement • les prix de ces spéciaux sont valides jusqu'à épuisement de la marchandise et peuvent être annulés en tout temps sans autre avis

80, rue Jacques-Nau, Lévis • 418 833-5599 poste 2222

Emilie-Claire Barlow

Grandiose intimité

Nouvel album en poche, la chanteuse torontoise Emilie-Claire Barlow s'arrêtera à Lévis le 27 août prochain sur les planches de L'Anglicane afin d'y faire passer le public par toute une gamme d'émotion, présentant notamment les pièces de *Clear Day*, paru en octobre dernier.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

Véritable «histoire chronologique» des dernières années de sa vie, l'album *Clear Day* se veut un recueil de chansons bien personnel pour Emilie-Claire Barlow.

Ainsi, c'est dans le contexte bien particulier d'une excursion d'une semaine sur un brise-glace en 2011 que la chanteuse jazz a commencé à réfléchir d'une part à sa vie, mais aussi à ce qui deviendra son 11e album.

«J'étais inspirée, c'était une chose vraiment différente pour moi. C'est un monde de scientifique, vraiment différent de mon monde de musique. Alors, ça a changé ma vie. J'étais isolée sur le bateau et c'était une opportunité de réfléchir et de repenser le chemin de ma vie et de ma musique», se souvient-elle.

Clear Day, que l'artiste qualifie de «grand risque», s'ouvre donc sur une pièce nommée en l'honneur dudit brise-glace, *Amundsen*, avant de se poursuivre avec des chansons qui illustrent le reste de son parcours pendant les quatre années qui ont suivi.

Crédit photo : Steve Webster

On y retrouve alors quelques compositions, mais aussi d'étonnantes reprises jazz d'artistes contemporains comme Coldplay, Simon & Garfunkel, Queen ou encore Joni Mitchell.

«J'ai choisi les moments les plus profonds pendant cette période et j'ai choisi des chansons pour représenter chacun de ces moments», soutient-elle.

Si l'album a eu la chance d'être agrémenté de performances des musiciens néerlandais du Metropole Orkest, le spectacle tiré de *Clear Day* se métamorphose lorsqu'il envahit le temps d'une soirée de plus petites scènes comme celle de L'Anglicane.

«C'est un défi que j'aime beaucoup, de découvrir toutes les façons que l'on peut présenter ses arrangements. Quand j'ai commencé ma tournée pour l'album, j'ai écrit deux livres de partitions. Il y a un spectacle avec un orchestre, mais j'ai aussi travaillé avec mon groupe pour faire des versions réduites pour les plus petites salles», explique la chanteuse.

Souhaitant tirer profit de l'atmosphère intime de la salle, Emilie-Claire Barlow sera alors accompagnée d'un guitariste, d'une pianiste, d'un contrebassiste, d'une saxophoniste et d'un batteur avec qui elle présentera les chansons de *Clear Day*, tout en revisitant le reste de son répertoire.

«Nous avons fait beaucoup de spectacles ensemble et il y a une bonne chimie entre nous. C'est un groupe vraiment talentueux», précise-t-elle avant d'ajouter que toute la formation avait d'ailleurs bien hâte de fouler les planches de L'Anglicane pour une troisième fois. «C'est une salle que j'aime beaucoup, c'est vraiment intime et le son est exquis», a ajouté la Torontoise d'un français bien maîtrisé.

CONCOURS

Plaisirs d'été

Félicitations à nos heureux(ses) gagnants(es)!

LES GRANDS PRIX

Stéphanie Poulin
Gagnante du cinéma maison offert par Laliberté Électronique

Donald Martineau
Gagnant d'une bicyclette Opus Capriccio

Yvon Guay
Gagnant d'une tondeuse Honda offerte par Centre Lavertu Honda

Pierre Lainesse
Gagnant d'un certificat-cadeau d'une valeur de 500$ offert par Les Galeries du Vieux Fort

Prix offerts par les marchands

Les gagnants(es) se voient offrir un certificat-cadeau d'une valeur de 50$ chez le marchand participant

Marco Côté – Provigo Marie-Josée Hallé
Denis Gosselin - Le spécialiste du 2 temps, 4 temps
Ghislain St-Pierre - Batteries Expert
Catherine Côté – Ressourcerie de Lévis
Marilou Breton – Écolivres
Karl Bolduc – Fleuriste Daluka
Samuel Poulin – Centre mécanique Bolduc
Michel Savoie – Auto Excellence
Mélanie Ouellet – Boucherie Mario Allen
Yvette Mailloux – Le Cherubin Gourmand
Diane Desrochers – Restaurant l'Intimiste
Rose Desrochers – Restaurant la Piazzetta
Richard Carrier – Maillots sous les cocotiers
Roger Drolet – Lunetterie du Monde
Michel Guay – Dépanneur Tout près
Dominique Frenette – Voyage Vasco Oasis
Alexandre Dufour – Garage Hallé & Fils
Gisèle Gourgues – Café du Marché
Pierre Boulanger – Centre Lavertu Honda
Johanne Carrier – Garages Jacques Carrier
Marie-Lise Lachapelle – Familiprix Julie Thériault
Kim Lemire – Resto Mustang Pizza
Raynald Côté – Le Cabaret Music Hall
Paulin Boissonneault – Resto-Pub Ryna
Lucie Doyon – Vitro Plus
Gaston Roy – IGA Extra Marché Giguère

Acheter chez nous, c'est payant!

le journal de lévis
Journal coopératif - Du vrai journalisme

106776

Fondation du Collège Dina-Bélanger

L'école...pour la vie !

23 500 $

amassés au profit de la Fondation du Collège Dina-Bélanger

Succès inégalé pour la 10e édition du tournoi de golf annuel du 3 juin dernier

Le tournoi tenu sous la présidence d'honneur de Guy Desrosiers, directeur général à la Caisse des Seigneuries de Bellechasse et de Philippe Rancourt, finissant de la cohorte 1998-1999 et vice-président chez L'Accroché – Centre d'escalade de Lévis, a permis d'amasser une magnifique somme de **23 500$**, au profit de la Fondation du Collège Dina-Bélanger.

Sous un soleil radieux, les golfeurs et golfeuses ont pu profiter de cette magnifique journée remplie de rires et de bons moments. Encore une fois, grâce à l'engagement des gens de la région, les présidents d'honneur sont fort satisfaits du succès obtenu pour cette 10e édition qui affichait complet pour la première fois depuis ses débuts.

Merci à tous ceux et celles qui ont contribué à cet événement fort agréable!

La 11e édition du tournoi est déjà prévue pour le 2 juin 2017.

106781

La Traversée fête son premier anniversaire

L'Atelier-galerie La Traversée célébrait son premier anniversaire le 12 juin dernier avec une activité spéciale à l'intérieur de ses locaux. Depuis son ouverture, la galerie d'art située dans le secteur de la Traverse a présenté 11 expositions et une activité spéciale.

En plus des quatre artistes permanentes (Brigitte Boutin, Ginette Bouffard, Zoëlle Gagné et Lucie Lachance), l'établissement a également exposé au cours de la dernière année les œuvres d'artisans tels Philippe Chauvette, tourneur sur bois, Mélissa Fillion, céramiste et Julie Magnan, également céramiste.

2 NOUS PAYONS LES TAXES

SUR PRODUITS SÉLECTIONNÉS SAMSUNG*

RIEN À PAYER AVANT FÉVRIER 2017*

40", 49" ou 55" DEL PLEINE HD

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES

TAXES PAYÉES

RABAIS DE 300$

Full HD 1080p

SAMSUNG SMART TV Courbé

DEL 40", 49" OU 55" PLEINE HD COURBÉ

• Téléviseur Courbé • Pleine HD 1080p • Wi-Fi • SmartTV • 120 Motion Rate
• 2 x USB • 3 x HDMI

UN40K6250 806$ Écofrais inclus

UN49K6250 1121$ Écofrais inclus

UN55K6250 1321$ Écofrais inclus

58" DEL PLEINE HD

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES

RABAIS DE 200$

Full HD 1080p

SAMSUNG SMART TV

DEL 58" PLEINE HD SMART TV

• Résolution 1080x1920 p • Motion Rate 120 CMR
• Connectivité Internet • 2 x HDMI • 1 x USB

UN58H5202 821$ Écofrais inclus

55" DEL ULTRA HD

4K

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES

RABAIS DE 201$

SAMSUNG SMART TV UHDTV

DEL 55" ULTRA HD 4K SMART TV

• Résolution 2160x3480 p
• Motion Rate 120 CMR • DLNA
• ConnectShare Movie • Wi-Fi
• 3 X HDMI • 2 X USB

UN55JU6400 1321$ Écofrais inclus

RABAIS DE 39$

SENNHEISER

CASQUE D'ÉCOUTE SANS FIL

99,95$ Écofrais inclus

*Détails en magasin, conditions s'appliquent. Photos à titre indicatif.

LALIBERTÉ ÉLECTRONIQUE

CYBERTRONIC

Accord D Desjardins

418 839-4328

1-877-632-4328

laliberteelectronique

HORAIRE
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
1007, rue Fontaine St-Jean-Chrysostome
www.laliberteelectronique.com

106840

Atelier occupationnel Rive-Sud

CAMPAGNE MAJEURE DE FINANCEMENT

Objectif : 1 M $ sur cinq ans

PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. Gilles Lehouillier, maire de Lévis

Merci à nos nouveaux donateurs!

M. David Audet directeur général du Canadien Tire sur route Kennedy à Lévis a remis 10000$ à l`AORS dans le cadre de sa campagne majeure de financement. De gauche à droite Thomas Potvin président de l`AORS, David Audet Dg du Candien Tire, route Kennedy à Lévis, et Jacques Lemay secrétaire de l`AORS.

Présidente du club Lions de Lévis Madame Maryse Gagné a remis un chèque de 4000$ dans le cadre de la campagne majeure de financement de l`AORS.C`est un superbe effort pour un club local. Madame Gagné invite les autres clubs Lions comme Charny, St-Romuald, St-Jean Crysostome, St-Rédempteur à faire de même. Les usagers de l`AORS viennent de l`ensemble de ces municipalités.

Des bénévoles de la SSQ sont venus aider les usagers de l`Atelier occupationnel Rive-Sud le 7 juillet dernier et merci à leur groupe. À travers la photo, les personnes handicapées de l`AORS veulent saluer les gens de Lévis, les gens d`affaires et les chefs d`entreprises , pour les remercier de leur don et mentionner que la campagne de financement se déroule bien, mais que leur aide demeure toujours plus que nécessaire pour pouvoir atteindre notre objectif final de 1M$ sur 5 ans.

Merci de votre soutien!

Nos partenaires:

Ville de Lévis · Transport Jacques Auger inc. · François Paradis Votre député de Lévis · Lions · Société V.L.A. inc. · Desjardins · Gérondin Nadeau inc. · Lambert · LEDOR Assurances · Raymond Chabot Grant Thornton · Écolivres · LEMIEUX ASSURANCES

Partenaire média : le journal de lévis

106787

Atelier occupationnel Rive-Sud

JE DÉSIRE OFFRIR UN DON

○ Chèque inclus à l'ordre de l'Atelier occupationnel Rive-Sud ○ VISA ○ MASTERCARD

Nom ou entreprise : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Contribution : _____

Numéro de la carte : _____

Date d'échéance : _____

Signature : _____

Date : _____

Reçu pour fin d'impôt disponible pour les dons de 20 $ et plus. Numéro de charité : 11879 5590 RR 0001

Atelier occupationnel Rive-Sud 4275, boul. Guillaume-Couture, Lévis (Québec) G6W 6M9

Le VBP à la recherche d'artistes de la relève

Crédit photo : Courtoisie

Le Vieux Bureau de Poste de Lévis est présentement à la recherche de candidatures pour la 11e édition de son Projet Relève, qui se veut une belle opportunité pour les artistes émergents qui souhaitent développer leur carrière professionnelle.

L'artiste ou le groupe sélectionné sera soutenu par l'équipe du Vieux Bureau de Poste et par différents professionnels du milieu afin qu'il en résulte une expérience artistique profitable.

Le projet Relève se concrétise par l'élaboration d'un spectacle de qualité professionnelle que les artistes présenteront au VBP ainsi que dans d'autres lieux de diffusion. L'aide apportée peut être à différents niveaux tels que la mise en scène de spectacle, la promotion et la technique de scène.

Initié en 2006, cet accompagnement vise à mettre en valeur des artistes émergents régionaux ayant un potentiel réel de professionnalisation. Le projet est mené dans la perspective que l'aide offerte a un apport significatif au démarrage de leur carrière.

Les personnes intéressées à participer au projet peuvent soumettre leur projet artistique avant le 30 septembre prochain via le formulaire disponible au www.vieuxbureaudeposte.com. Les candidatures seront évaluées par l'équipe du VBP selon des critères précis tels que l'originalité, la diversité et la qualité du produit.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, il est possible de contacter le VBP au 418 839-1018.

Sur la photo : Marianne Poirier, participante au Projet Relève 2016 lors de son spectacle au VBP.

L'Anglicane
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis

Les Ringos
Chantent les Beatles
Samedi 10 septembre

418 838-6000 langlicane.com

ROSEQ

Diffusion culturelle de Lévis · Ville de Lévis · CALQ Conseil des arts et des lettres du Québec · Canada · Plan culturel numérique du Québec

Ariane Fortin déçue, mais fière de sa performance

Extrêmement déçue que son parcours olympique tant attendu ait abruptement pris fin le 14 août, la boxeuse de Lévis Ariane Fortin est toutefois persuadée d'une chose : elle a donné le meilleur d'elle-même lors de son premier et dernier combat olympique contre la pugiliste kazakhe Dariga Shakimova.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Quarante-huit heures après sa défaite, la boxeuse de Saint-Nicolas était encore dévastée. Difficile de se remettre sur pied en quelques jours après une aussi grosse déception, surtout lorsque huit années de travail acharné ont été nécessaires pour se rendre jusqu'aux Jeux olympiques. Mais Ariane Fortin est reconnue pour son grand optimisme, et elle sait que si elle se donne le temps, elle arrivera à retirer du bon de son expérience olympique.

«En ce moment, je parle avec mes émotions, mais je sais qu'avec du recul, je vais réussir à être plus rationnelle. Sauf que là, maintenant, mes émotions ne sont pas alignées avec ma raison», explique-t-elle.

L'affrontement avec la boxeuse du Kazakhstan avait été serré, mais après avoir grandement dominé le quatrième et dernier round du combat, Ariane Fortin était persuadée qu'elle accèderait aux quarts de finale. Elle avait d'ailleurs le poing levé lors de l'annonce des résultats, prête à fêter sa victoire.

Le choix des juges de couronner Dariga Shakimova a soulevé de nombreuses réactions dans les médias et sur les réseaux sociaux, plusieurs jugeant qu'on avait volé la victoire de l'athlète de Lévis. Ariane Fortin, elle, n'a pas l'intention de blâmer qui que ce soit.

«Je suis fière de moi. Tout ce que je pouvais contrôler, soit la partie performance, j'ai fait le mieux que j'aurais pu faire, que ce soit pour la nutrition, la visualisation, la gestion de la pression, l'entraînement, etc. J'ai donné mon maximum, je n'ai pas de regret», souligne la boxeuse, consciente qu'elle n'a aucun pouvoir sur l'arbitrage.

D'ailleurs, la pugiliste est particulièrement satisfaite d'être parvenue à gérer la pression, elle qui ne savait pas trop à quoi s'attendre de sa première participation aux Jeux olympiques. Elle indique qu'elle s'est rapidement sentie à l'aise sur le ring.

Au cours des jours qui ont suivi sa défaite, Ariane Fortin a reçu de nombreux messages d'encouragement de ses proches et amis. Elle est également accompagnée à Rio par sa famille et ses entraîneurs. «Ça me fait un petit baume, je suis contente d'être bien entourée», mentionne-t-elle.

Ariane Fortin continuera de boxer sur la scène internationale, probablement jusqu'aux Championnats du monde de 2018.

La Légion Royale Canadienne Filiale Alphonse Desjardins Lévis Québec No. 12
invite la population de Lévis

SAMEDI, 3 SEPTEMBRE PROCHAIN DÈS MIDI
à son épluchette de blé d'Inde et hot-dogs

au 9805, boul. Guillaume-Couture à Lévis

Le coût est de 5$ par personne
et c'est à volonté les hot-dogs et blé d'Inde.
Venez rencontrer les vétérans et anciens militaires ainsi que leurs familles.

Bienvenue à tous!

Sylvain Arbour CD, Président
Tél. 418-838-7712 • Cell. 418-580-0625
Email : botangocharlie@hotmail.com

106780

concours hippique de Lévis

Les Écuries de la Chaudière VOUS INVITENT À LA 38e édition

du 8 au 11 septembre 2016 de 8h00 à 17h00
Entrée libre

Classe pour la finale de la médaille CET et médaille François Ferland, le SAMEDI SOIR à compter de 19h sous les réflecteurs

DIMANCHE Challenge fidélité

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI
Compétitions toute la journée

DIMANCHE
Derby de chasse
Grand prix Ville de Lévis
Desjardins Caisse des Rivières Chaudière et Etchemin
Ville de Lévis

Venez voir les meilleurs cavaliers et cavalières de l'Est du Canada. Qualifications pour l'équipe nationale de la relève canadienne.

Ville de Lévis · Honda Centre Lavertu Honda · le journal de lévis Journal coopératif - Du vrai journalisme · RBC Investissements · Rouge 107,5 fm
Desjardins Caisse des Rivières Chaudière et Etchemin · L'intermarché Breakeyville · La sellerie de la Chaudière · FONDS DYNAMIQUE · Desjardins Gestion de patrimoine VALEURS MOBILIÈRES

Les Écuries de la Chaudière
3404, ave St-Augustin, Lévis
Autouroute 73, sortie 128
832-5831 • (418) 832-0753

106790

BOTTIN

Consultez aussi nos bottins sur le WEB au : www.journaldelevis.com

Vous aimeriez faire partie de notre bottin? Contactez-nous 418-833-3113

ABC DE LA COMMUNICATION

Toastmasters Lévis
Parlez devant un groupe en confiance, combattez votre timidité.
www.toastmasters-quebec.com/levis.htm
418-839-3632

AIDE ALIMENTAIRE

Le Grenier
235, St-Joseph, Lévis
www.comptoirlegrenier.com
418-835-5336

Popote roulante
Repas chauds servis à la maison
www.benevoleenaction.com
418-838-4094

Repas Desjardins
Mets préparés, emballés sous vide et livrés à domicile
257, St-Joseph, Lévis
www. lesrepasdesjardins.com
418-830-0055

AIDE ET ENTRAIDE

Maison des jeunes La Ruche St-Romuald
Lieu de rencontres animées pour les jeunes de 12 à 17 ans.
1683, rue LaVoisier, St-Romuald
www.la-ruche.ca
418-839-5304
418-998-7547

AIDE POUR HOMMES

Centre Ex-Equo
Organisme oeuvrant à modifier les comportements violents des hommes.
1114, boul. Guillaume-Couture Local 15, St-Romuald
418-834-6162

Partage au masculin
Hommes en difficulté
Individuel et groupes.
225, Montfort, Lévis
www.partageaumasculin.com
418-835-9444

ALCOOLISME

Alcooliques anonymes
Vous avez un parent, un ami dont la consommation d'alcool est une source d'inquiétude
www.aa-quebec-org/region09
Appelez AA 835-1631

Al-Anon / Alateen
Votre vie est ou a été affectée par la consommation d'alcool d'un parent ou ami? Groupes d'entraide anonymes pour aider à se rétablir des conséquences de l'alcoolisme. Info (confidentiel):
www.al-anon-alateen-quebec-est.ca
418-990-2666

BÉNÉVOLAT

Centre d'Action Bénévole
Accueil et orientation. Formations. Support aux groupes et aux bénévoles
www.benevoleenaction.com
418-838-4094

CADETS

Corps des cadets 2820 des Chutes-de-la-Chaudière
ESLE - Charny. Information et inscription.
www.corpsdecadets2820.ca
418-563-9281

CANCER

Espoir cancer de Lévis
Aide et entraide par différents services et activités.
www.benevoleenaction.com
418-838-4094, poste 228

DÉFENSE DES DROITS

L'A-Droit de Chaudière-Appalaches
Défense des droits en santé mentale.
418 837-1113
S. frais : 1-866-837-1113

A.Q.D.R. Lévis-Rive-Sud
Défense des droits de la personne aînée
www.aqdr-levis.org
418-835-9061

ADDS Rive-Sud
Défense des droits à l'aide sociale
11, St-Édouard, bur. 112, Lévis
coordination@addsrivesud.com
www.addsrivesud.com
418-838-4774

DIABÈTE

Les Diabétiques de Québec
Atteint(e) de diabète ou pré-diabétique?
Nos services: Nutrition, activité physique, rencontres-échanges, etc. Informez-vous et devenez membre!
www.lesdiabetiquesdequebec.com
418-656-6241 p.2

ÉCHANGE DE SERVICES

Banque à pitons
Réseau de personnes et d'organismes qui se rendent des services gratuitement, en échange de temps.
www.banqueapitons.org
418-903-4183

EMPLOIS

Connexion emploi ressources femmes
Service d'orientation et d'aide à l'emploi gratuit.
www.connexionemploi ressources.com
418-839-3109

Passage Travail
Recherche d'emploi
www.passagetravail.com
Lévis : 418-833-7122

FAMILLE

Maison de la famille Rive-Sud
Chacun y trouve quelque chose qui le rejoint.
5905, St-Georges, Lévis
418-835-5603

Maison de la famille Chutes-Chaudière
418-839-1869

FEMMES

AFEAS de Lévis
L'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) est une organisation traitant des dossiers en lien avec la condition féminine.
www.afeas.qc.ca
418-838-2865

À Tire d'Aile Calacs
Services pour femmes et adolescentes victimes d'agression sexuelle.
418-835-8342

Centre Femmes l'Ancrage
Accueil, écoute, information pour les femmes de Lévis.
4535, boul. de la Rive-Sud Lévis
418-838-3733

GESTION DE CONFLITS

Médiation citoyenne
Un contexte propice à la communication pour trouver une solution satisfaisante pour chacun (gratuit et confidentiel).
418-835-3046

GROSSESSE ET NAISSANCE

Ressources-Naissances
1100, boul. Guillaume-Couture, local 210, Lévis
www.ressources-naissances.com
418-834-8085

Allaitement Québec
Information et soutien.

GROUPES SCOUTS

Le Groupe Déziel
Animation, bénévolat. Information et inscription des jeunes. Besoin d'animateurs.
418-833-6446

Scouts district Rive-Sud/Beauce
Mouvement éducatif pour les jeunes de 7 à 25 ans, 6 groupes dans Lévis et 7 en région.
www.jesuisscout.ca
info@jesuisscout.ca
418-496-6222

HÉBERGEMENT

L'ADOberge
Hébergement temporaire pour adolescents et adolescentes.
St-Jean-Chrysostome
418-834-3603

JEUX COMPULSIFS

Joueurs Anonymes
Problème de jeu? Tu veux t'en sortir, nous pouvons t'aider.
www.ja-quebec.com
info@ja-quebec.com
418-871-0131

LÉGION CANADIENNE

Filiale Commandeur Alphonse-Desjardins de Lévis (Québec No.12)
9805, boul. Guillaume-Couture, Lévis
418 838-7712

LIVRES - DISQUES

Écolivres
Récupération, recyclage, revalorisation de livres et disques.
42, Charles A Cadieux (voisin Ô Génie Bleu)
Cueillette à domicile
www.ecolivres.org
418-835-5150

ORGANISME D'ALPHABÉTISATION

Alpha-Entraide Chutes-Chaudière
2285, boul. Guillaume-Couture, Lévis (St-Romuald)
www.alphaentraide.ca
418-834-3011

OUTREMANGEURS ANONYMES

Groupe main dans la main
La nourriture vous cause des problèmes. On peut vous aider.
www.outremangeurs.org
418-871-8240

PERSONNES AÎNÉES

Maison des aînés de Lévis
10, rue Giguère, Lévis
www.maisondesaineslevis.ca
418-838-4100

P.H.A.R.S
Défense de droit, répits, activités sociales, etc.
6150, rue St-Georges, Lévis
Bureau 166
www.phars.org
418-838-4922

RÉSEAUTAGE COMMUNAUTAIRE

Café la Mosaïque
Entraide, équité, écologie, esprit critique.
15, rue St-Louis, Lévis
418-835-3000

SANTÉ MENTALE

Santé mentale Québec *(Chaudière-Appalaches)*
Éducation et sensibilisation pour une bonne santé mentale.
www.santementaleca.com
418-835-5920

Aux Quatre Vents
Aide et entraide.
220, St-Joseph, Lévis
www.auxquatrevents.ca
418-833-3532

La Passerelle
Groupe d'entraide en santé mentale. Secteur Chutes-Chaudière.
www.la-passerelle.ca
418-832-1555

Le Contrevent
Pour l'entourage d'une personne ayant un trouble majeur de santé mentale.
190, rue St-Joseph, Lévis
www.contrevent.org
418-835-1967

Tel-Écoute du Littoral
Service d'écoute pour toutes personnes ayant le besoin de se confier. Anonyme et confidentiel.
www.benevoleenaction.com
418-838-4095

SERVICE D'ENTRAIDE

Service d'entraide St-Jean-Chrysostome
Services à la communauté, bénévolat,
Boutique «La Trouvaille» 1008 rue St-Paul, St-Jean
www.serviceentraidest-jean.com
418-839-0749

Service d'entraide de Pintendre
Dîner communautaire, accompagnement transport, popote, cuisine collective, informatique, répit en peinture, activités jeunesse et famille, blitz purée bébé.
www.entraidepintendre.org
Soutien à Domicile
418-833-6731

Centre d'action Bénévole
Popote roulante, visites d'amitié, accompagnement, transport et activités pour briser l'isolement.
www.benevoleenaction.com
Lévis: 418-838-4094

Programme P.A.I.R
Gratuit: Service d'appel quotidien pour assurer la sécurité à domicile
Grand Lévis
418-838-4094

SOUTIEN ET INFORMATION

Albatros lévis
Accompagnement des personnes gravement malade. Soutien à la famille. Formation
Entre 13h30 et 16h00
418-832-9992 poste 353

La société Alzheimer
Chaudière-Appalaches. Centre de soutien, Lévis.
421, rue Dorimène-Desjardins. Lévis
418-837-6131

VÊTEMENTS ET MEUBLES

Le Comptoir Le Fouillis
140-A, rue St-Joseph, Lévis
418-835-1625
Fax: 418-835-4191

Magasin général Rive-Sud Société St-Vincent de Paul
106, Côte du Passage, Lévis
418-833-2166

105810

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Épluchette de blé d'Inde St-David
Chevaliers de Colomb de St-David
28 août
Épluchette des Chevaliers de Colomb de St-David le dimanche 28 août à partir de 10h00 au Parc Bellevue (terrain de jeux de St-David). Blé d'Inde, hot dogs, breuvages. Bienvenue à tous! Info: Jocelyn Audet 418-833-5153

Epluchette de blé d'Inde
FADOQ Pintendre
29 août
Epluchette de blé d'Inde pour tous nos membres le lundi 29 août au Centre des loisirs, 807 rue Olympique, Lévis, secteur Pintendre. Nous vous attendons vers 11h et vous devez confirmer votre présence à Diane Brie au 418 837-7053. Rassemblement annuel des Richard

Association des Familles Richard
28 août
L'Association des Familles Richard vous invite à son rassemblement annuel le 28 août 2016 à 9h, sous la présidence d'honneur de Colette Roy-Larouche, ex-mairesse de Lac-Mégantic. Il aura lieu au site du parc de l'OTJ de Lac-Mégantic, situé au 3293, rue Victoria. C'est l'occasion de fraterniser avec les descendants des différents ancêtres Richard et de parfaire la généalogie de votre ancêtre. Cette journée comprend un dîner, un lancement de livre sur les Richard d'Amérique, une conférence de Paul Dostie, une visite guidée de la région ainsi que des prix de présence. Bienvenue à tous. Pour information et inscription : Cécile Richard (418) 871-9663 ou crichard@oricom.ca

Tai chi taoïste – Lévis et Charny
Fung Loy Kok
Du 6 septembre au 1er décembre
Nouvelles classes pour débutants à Lévis à compter de mardi le 6 septembre à 9h30 et à compter de lundi le 12 sept. à 19h au 6150 rue Saint-Georges coin de la Visitation (Patro). Aussi, nouvelles classes pour débutants à Charny à compter de mercredi le 7 septembre à 19h et à compter de jeudi le 8 sept. à 9h30 au 3332 avenue des Églises coin Chemin de Charny (salle Paul-Bouillé). Pour info : www.taichitaoiste.org ou 418 688-1199

Café-rencontre
Service d'entraide St-Jean-Chrysostome
7 septembre
Vous avez sans doute plein d'exemples de situations qui peuvent générer en nous ce douloureux sentiment. Mais, est-ce toujours justifié de se sentir coupable ? Au fait, à quoi ça sert la culpabilité ? Peut-on s'en libérer ? En compagnie de Madame Ariane Laberge, travailleuse sociale, formatrice agréée et consultante en mieux-être, nous explorerons tous les aspects liés à ce sentiment universel. Le mercredi le 7 septembre au Service d'entraide St-Jean-Chrysostome, 1008 rue Alphose-Ferland de 13h30 à 15h30. Inscription : 418 839-0749

AGENDA CULTUREL

Peau d'ours - Théâtre d'été
Vieux Bureau de Poste
Jusqu'au 27 août
Cette comédie à l'humour intelligent, portée par des personnages vrais et attachants, est brillamment livrée par des finissants du Conservatoire d'art dramatique de Québec. Places assignées. Réservez tôt!

Céline Bonneville expose «Diversité»
Groupe Cultur'Art
Jusqu'au 31 août
Céline Bonneville, membre du Groupe Cultur'Art de Lévis expose «Diversité» au Foyer des arts du Centre de congrès et d'expositions de Lévis, situé au 5750, J.B. Michaud, Lévis. Pour information : Céline Bonneville au 418 832-4846 ou www.facebook.com/RallyeCulturArtDeLevis

Exposition Histoires de village
Presbytère Saint-Nicolas
Jusqu'au 4 septembre
Cette exposition est une occasion de découvrir l'histoire du quartier Saint-Nicolas à Lévis, mais aussi de se remémorer le bon vieux temps dans les villages québécois. Des photos, des objets et tout plein «d'histoires de village» racontées par des résidents vous attendent. Info : www.presbyteresaintnicolas.com

Exposition Louise Carrier et les siens
Galerie Louise-Carrier
Jusqu'au 4 septembre
L'exposition Louise Carrier et les siens se poursuit jusqu'au 4 septembre. Œuvres de Louise Carrier, André Garant, Emmanuel Garant, Sébastien Garant et Émilie Garant. Mardi au vendredi, de 11h à 17h, et samedi et dimanche, de 13h à 17h.

Expo Multi
Maison natale de Louis Fréchette
Jusqu'au 5 septembre
Le portrait d'un artiste dans son langage d'expression. Sculpture, vitrail, peinture, tapisserie, céramique, textile et estampe. Du mardi au dimanche, de 10h à 16h30 jusqu'au 5 septembre à la Maison natale de Louis Fréchette au 4385, rue Saint-Laurent, Lévis.

Espaces muséaux
Maison natale de Louis Fréchette
Jusqu'au 5 septembre
Enfin Louis Fréchette a son espace dédié à l'homme, à sa vie et son œuvre. Venez entendre l'un de ses contes qui se passe ici dans la maison. Du mardi au dimanche, de 10h à 16h30 jusqu'au 5 septembre. À la Maison natale de Louis Fréchette au 4385, rue Saint-Laurent, Lévis.

Le Quatuor Crema
Concerts du dimanche à Beaumont
28 août
Constitué des violonistes Inti Manzi (OSQ) et Jean-Michel Marois, de la violoncelliste Rachel Baillargeon (La Fresque Ensemble Baroque) et de l'altiste Annie Morrier (Violons du Roy), le quatuor présente l'intégrale de Wood Works, une œuvre magistrale en 15 mouvements inspirée par la musique traditionnelle scandinave écrite spécialement pour quatuor à cordes, initialement arrangée et interprétée par le Danish String Quartet. À l'église de Beaumont de 11h30 à 12h30. Pour de plus amples renseignements : www.culturebellechasse.info ou 418-833-3369.

Matinée romantique - La corde vivante
Matinées classiques
28 août
Au parc des Chutes-de-la-Chaudière dès 10h30, Matinée romantique - La corde vivante avec Natalia Kononova, violon, Denis Doucet, clarinette, et Achkhen Minasyan, piano. Ce concert se veut un hommage à l'amour exprimé par la musique dans des œuvres qui ont marqué le temps. La corde vivante réunit trois musiciens chevronnés originaires de la Russie, de l'Ukraine et du Québec.

Les Dimanches des Artistes
Paroisse Saint-Joseph-de-Lévis
28 août
À la messe dominicale de 10h30 (prélude à 10h15) de l'église Notre-Dame. Artistes invitées du 28 août 2016 : L'Ensemble J'ay pris amours. Organiste titulaire : Pierre-Antoine Rivard, direction artistique : Carole Legaré.

Les beaux dimanches en musique
Fabrique de Charny
28 août
L'animation de la célébration eucharistique de 9h30 sera assurée par Camille Mathieu Leduc, mezzo-soprano, Michel Mathieu, trompettiste et Anne-Marie Leduc, organiste.

Faites-nous parvenir vos activités via l'AGENDA de notre site : **www.journaldelevis.com.** Vous bénéficierez de cette façon d'une **publication rapide** de vos activités. De plus, elles seront automatiquement envoyées à notre service d'information !

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE PROFESSIONNELLE:

Richard Turgeon

Actif dans le domaine funéraire depuis plus de quarante ans Richard a su conseiller les familles de Lévis au fil du temps. Son désir de la perfection lui a permis d'acquérir cette notoriété qu'on lui connait et ainsi pouvoir desservir la population Lévisienne, tant par son travail que son implication dans le milieu.

Claude Marcoux Ltée | Gilbert & Turgeon | GROUPE Garneau THANATOLOGUE | Pierre Blais

Corporation des thanatologues du Québec

GROUPEGARNEAU.COM

1845, BOUL. GUILLAUME-COUTURE, LÉVIS | TÉL.: 418 839-8823 | TÉLÉC.: 418 839-0016

107382

BÉCHARD, Rainald

Entouré de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 août 2016, à l'âge de 66 ans, est décédé monsieur Rainald Béchard, époux de feu madame Lucie Poliquin, fils de feu monsieur Adrien Béchard et de madame Thérèse Turgeon. Il demeurait à Saint-Anselme. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses enfants : Christian (Britney Marie Roelens), Nancy (François Ratté) et Valérie (Julie Martineau); ses frères et sœurs : Alain (Lyne Chabot) et Marthe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

BÉGIN, Michel

À l'Hôpital St-Sacrement, le 14 août 2016, à l'âge de 89 ans, est décédé monsieur Michel Bégin, fils de feu Etienne Bégin et de feu Jospehine Simard. Il était l'époux de dame Agathe Drouin et père de Philippe Bégin, Fleuriste Vert de St-Jean Chrysostome. Natif de St-Michel de Bellechasse, il demeurait à Québec.Il laisse dans le deuil son épouse et son fils. Pour renseignements: Groupe Garneau Thanatologue Téléphone : 418-839-8823 Courriel cmarcoux@videotron.ca Visitez notre site internet : www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec Entreprise

BERNARD Danielle

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 13 août 2016, à l'âge de 64 ans et 8 mois, est décédée madame Danielle Bernard, fille de feu madame Rita Lebel et de feu monsieur Alexandre Bernard, conjointe de monsieur Jean Valois. Elle demeurait à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Claude Beaulieu, Nadine Beaulieu (Benoit Gagné) et Nancy Roy (Richard Beauchamp). Elle était la sœur de Nicole Bernard et de feu Denise Bernard. Coopérative funéraire des Deux Rives Siège social 280, 8e Rue Québec (Québec) G1L 2N9 Téléphone : 418 688-2411 Télécopieur : 418 525-6971 www.coopfuneraire2rives.com

BÉRUBÉ, Florian

Au CHSLD Chanoine-Audet de Lévis, le 11 août 2016, à l'âge de 86 ans, est décédé monsieur Florian Bérubé, époux de feu Gilberte Gagnon et fils de feu Joseph Bérubé et de feu Marie-Louise Dionne. Il a demeuré à Baie-Comeau et à Saint-Jean-Chrysostome. Il laisse dans le deuil sa compagne Marcelle Théberge; ses enfants : Michel (Hélène Perreault), Brigitte (Daniel Desrosiers) et Marlène (Normand Lefebvre); Il laisse aussi dans le deuil trois frères et sœurs, encore vivants : André (Fernande Lemelin), Lucille (feu Claude Ross) et Yolande (feu Raoul Dubé). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer. La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le samedi 27 août à compter de 13h. La cérémonie sera célébrée le même jour à 15h30, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des tahantologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

BLAIS, Thérèse Boivin

À la Maison de soins palliatifs du Littoral, le 14 août 2016, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Thérèse Boivin, épouse de monsieur Bertrand Blais. Elle demeurait à Saint-Henri-de-Lévis. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Ghislain (Sylvie Belley), Michel (Johanne Turcotte), Solange (Marc Cartier), Josée, Murielle (Daniel Caron), Gérald (France Labrecque) et Isabelle (Louis Despins). Elle était la sœur de feu Gertrude, feu Jean-Paul (feu Louise Couture), feu Albert (feu Jacqueline Lemieux), feu Claude (Denise Drapeau), feu Fernand, Benoit (Yolande Carter), feu Yvette (feu Pierre-Aimé Breton), Napoléon (Ida Bolduc) et de Sœur Cécile. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

BRULOTTE, Clermont

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 août 2016, à l'âge de 74 ans, est décédé monsieur Clermont Brulotte, époux de madame Rosa Bisson, fils de feu Émilia Bérubé et de feu Joseph-Albert Brulotte. Il demeurait à Lévis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil les enfants de celle-ci : Hélène (Mario Bégin), Dany (Nathalie Marcoux), Marie-Josée (Michel Couture) et Sonia Leblanc (Michel St-Jean). Il était également le frère de Florence (feu Rock Nadeau), Rénald (Claire Guay) et de feu Ginette (Jean-Pierre Bourbeau). Coop. Funéraire des Deux Rives, Lévis 418-835-5553. Téléc. 418-835-2313. Courriel :aubigny@coopfuneraire2rives.com. Pour un message de sympathie virtuel :www.coopfuneraire2rives.com

CARBONNEAU, Gérard

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 13 août 2016, à l'âge de 94 ans, est décédé monsieur Gérard Carbonneau, époux de madame Jeannine Bouchard, fils de feu Leda Bilodeau et de feu Edouard Carbonneau. Il demeurait à Lévis. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Diane (André Duplessis), Serge (Claudie Bouchard) et Josée (Daniel Poiré). Il était également le frère de feu Hélène (feu Paul Mercier), feu sœur Gertrude, feu Jeanne (feu Louis Pouliot) et de Françoise (feu Jean-Marie Roy). Coop. Funéraire des Deux Rives, Lévis 418-835-5553. Téléc. 418-835-2313. Courriel :aubigny@coopfuneraire2rives.com. Pour un message de sympathie virtuel :www.coopfuneraire2rives.com

CARRIER, Marguerite Gagné

À son domicile, le 16 août 2016, à l'âge de 79 ans, est décédée madame Marguerite Gagné, épouse de monsieur Georges Carrier. Elle demeurait à Breakeyville. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants : Pierre (feu Marjolaine Allard, (Lili Maltais)), Martine (Denis Pelletier), Jacques (Marjolaine Vachon), Gilbert (Suzy Simard) et Donald (Christine Cantin); ses frères et sœurs : feu Claire (Paul Mailloux), Gérard (feu Marie-Paule Sévigny), Lucien (Marielle Sévigny), Nicole (feu André Gosselin), Rolande (feu Rénald Royer), Paul-Henri (Denise Rancourt). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

CLICHE, Louis

En ce 16 août 2016, Louis s'est envolé paisiblement vers un nouveau voyage. Il demeurait à Lévis et était le fils de feu le Dr Charles Édouard Cliche et de feu Mariette Dupuis de Beauceville. Il était entouré de sa compagne des 51 dernières années, Hélène Blais, et de ses fils André (Véronick Raymond) et François. Il était le frère de Yvan (Elizabeth Allard), Gaëtan (Yolande Guay, Francine, Frank et de Paul (Myriam Galarza). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

LABBÉ, Paul-Émile

C'est avec regret et émotion que nous vous annonçons le départ de notre cher papa, Paul-Émile Labbé, décédé le 14 août 2016, au Centre d'hébergement Le Boisé, à Québec, à l'âge de 82 ans. Il laisse dans le deuil son amie Louise Auger; la mère de ses enfants, feu Aline Bouchard; ses enfants : Dominique (Guylaine St-Pierre), Pauline (Serge Fontaine), Maurice (Lise Boivin), Yvan (Marie-Claude Bilodeau) et Mario (Nancy Dumais); ses sœurs et son frère : Marie-Louise (feu Léopold Gagné), Ursule (feu Charles-Ovide Thibault), Maude (Léonard Jalbert) et Pierre (Réjeanne Durand). Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

L'HÉBREUX, Noël

Au CHLSD de Saint-Anselme, le 15 août 2016, à l'âge de 78 ans et 8 mois, est décédé monsieur Noël L'Hébreux, fils de feu J.F. L'Hébreux et de feu Pauline Fillion. Il laisse dans le deuil ses enfants : Caroline, René et Martin; ses frères et sœurs : Lorraine (Luc Paquet), feu Rémi, Céline (Gilles Richer), Victor, Claude (Suzanne Coutellier) et Bruno (Lucie Carbonneau). La famille vous accueillera au Complexe Claude Marcoux 1845, boulevard Guillaume-Couture Lévis, secteur Saint-Romuald le jeudi 25 août à compter de 18h. La cérémonie sera célébrée le même jour à 20h, à la chapelle du complexe. Pour renseignements : Groupe Garneau Thanatologue 418-839-8823 www.groupegarneau.com Membre de la Corporation des thanatologues du Québec Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

ÉGLISE	SAMEDI	DIMANCHE
Beaumont	-	11h00
Breakeyville	-	11h00
Charny	16h00	9h30
Christ-Roi	16h00	11h00
Notre-Dame	16h00	10h30
Pintendre	-	9h30
St-Anselme	19h30	11h00
St-David	-	9h00
St-Étienne	-	9h00
St-Henri	-	9h30
St-Jean	19h00	11h00
St-Joseph	16h00	10h00
St-Michel	-	11h00
St-Nicolas	-	11h00
St-Rédempteur	-	10h00
St-Romuald	16h00	9h30
Ste-Jeanne d'Arc	19h00	8h30
St-Lambert	-	9h30

NOUS SOMMES LÀ, POUR VOUS...

La perte d'un être cher est inqualifiable. Nous comprenons votre désarroi. Nous sommes là pour vous accompagner et vous soutenir dans votre épreuve avec respect, écoute et compassion.

Vivez votre deuil, **nous nous occuperons de tout le reste:**

- Services professionnels de très haute qualité, à justes prix
- Cérémonies traditionnelles ou personnalisées
- Exposition du corps et crémation
- Achat ou location d'urnes et de cercueils
- Concession de lots, de niches et d'enfeus
- Monuments funéraires
- Fleurs, réception (traiteur), signet
- Publication de l'avis de décès
- Cimetières Lévis, Pintendre, Saint-David et Saint-Romuald
- Mausolée-Columbarium à Lévis et Saint-Romuald
- Columbarium Lévis, Saint-David, St-Romuald et Pintendre.

La Coopérative funéraire des Deux Rives et la Corporation du cimetière-Mont-Marie ont uni leurs forces et leurs services pour mieux vous soutenir dans ces moments difficiles. *Nos plus sincères condoléances aux familles endeuillées*

Vous pouvez nous rejoindre 24 h par jour, 365 jours par année: 835-5553

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Centre funéraire d'Aubigny
154, rue du Mont-Marie, **Lévis**
835-5553
www.coopfuneraire2rives.com

CORPORATION DU CIMETIÈRE-MONT-MARIE
152, rue du Mont-Marie, **Lévis**
567, rue Saint-Romuald, **Lévis**
833-1813
www.cimetiere.ca

105219

14,01$ taxes incluses
418.833.3113

Toutes nos annonces classées sont publiées sur notre site web:
www.journaldelevis.com

Annonces classées

14,00$ taxes incluses pour une annonce classée régulière de 15 mots. Vous avez jusqu'au **lundi 11h00 maximum** pour placer votre annonce dans la prochaine édition du journal. Les annonces sont payables d'avance. Visa et MasterCard acceptées.

AGENCES-RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence... Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #(carré)6910 (des frais peuvent d'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

Recherche
SOUDEURS pour SHUT-DOWN
pour quelques semaines.

- Responsabiltés
- Maintenance et réparation dans usine de pâte et papier

- Exigences et compétences
- Disponible pour travailler à l'extérieur
- Ponctuel, débrouillard, autonome, dynamique et minutieux du travail bien fait.
- 3 ans d'expérience
- Maîtriser les procédés de soudage SMAW et FCAW

Contactez Jonathan St-Onge
418-868-4076
Courriel: jostonge@hotmail.ca

105223

AMITIE - AMOUR

ADAM et EVE. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 27 août, Party Rétro. 3 septembre Party Gala. 10 septembre Flirt Party. www.camping-adam-et-eve.com. Tel.: 819-336-4320

SERVICE RENCONTRE. Relations Long terme. ESSAYEZ GRATUITEMENT !!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct, appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+).

ARGENT À PRÊTER

310-PRÊT: Prêt de 500$ à 1000$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRËT

EMPRUNTEZ jusqu'à 750$ en 1heure! Simple, rapide et sécuritaire. Aucun crédit refusé! Appelez au 1-888-906-1863 ou argentdirect.com

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

105212 **AVIS DE CHANGEMENT DE NOM**

Prenez avis que André Brassard dont l'adresse de domicile est le 1631, rue des Grands-Ducs, app. 30, Chicoutimi, Qc, G7H 6V6, présentera au Directeur de l'état civil en sa qualité de père une demande pour changer de nom de Roselène (Marie-Laura, Viridiana) Ste-Croix en celui de Roselène (Marie-Laura, Viridiana) Brassard. Cet avis a été rempli et signé à Lévis, Qc, le 11 août 2016 par André Brassard.

CHAMBRES

LEVIS, centre-ville et 2 minutes du Cégep, laveuse-sécheuse, non fumeur, à partir de 280$/mois. 418-882-8112

LÉVIS-ST-DAVID, chambres à louer pour étudiants, salon et salle de bain privés, internet, petit frigo et micro-onde fournis. Abri d'auto pour l'hiver. Non fumeur et pas d'animaux. 375$/mois. 418-576-4921

COURS

ÉCOLE DE PEINTURE, France Lapointe (Tendland), **cours de peinture à l'huile** et de techniques mixtes. Pour: débutants, intermédiaires et avancés. **Cours de dessins (développement du cerveau droit)** Adultes: du lundi au jeudi soir, le mercredi et jeudi pm. Jeunes adultes: 13 ans et plus: vendredi soir. (35 ans d'enseignement). **France Lapointe, 2184, Chemin Vanier, Lévis. 418-839-4059. Courriel: gasbie@videotron.ca**

DEMENAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT PROBEC depuis plus de 30 ans à votre service. Honnêteté, qualité totale. Lévis:418-835-5184- Québec:418-572-9070, alaindore.com

DIVERS A VENDRE

LUMINAIREpour salle à manger, style comtemporain. 100$. 418-802-3836

PIANO de marque Wilis couleur cerisier, touches impeccables. 1350,00$. 418-802-3836

SCIERIES MOBILES à partir de 4397$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info et DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1-800-408-9995 poste: 400QN

SET DE CHAMBRE 3 morceaux. Lit 60po. avec matelas et 2 tables de nuit, couleur moka (brun). État neuf. Prix à discuter. 418-802-3836

TABLES de salon, couleur cerisier, tout en bois massif. Une de centre et 2 de coin. À l'état neuf. 450$ pour les 3. 418-802-3836

ESPACE A BUREAUX

LOCAUX situés boul.Guillaume-Couture ou Vieux-Lévis, différentes grandeurs disponibles, 400pc-4000pc. 418-951-3586

LOCAUX

LÉVIS, bureau 2240p2, divisible, carrefour stratégique, ascenseur, climatisé, chauffé, éclairé, stationnements extérieurs, fenestration exceptionnelle, salle d'exercice, douches, terrasse, rangement pour vélos. Possibilité d'entretien ménager. 418-833-9747

LOGEMENTS A LOUER

!!4-1/2, rue De Chateauguay, secteur St-David, frais peint (couleur tendance), plancher flottant et céramique, ensoleillé, stationnement, sécuritaire, tranquille, bon voisinage, 2e étage, locker intérieur sur le même étage, chat accepté. École primaire à 5 minutes à pied. 500$/mois, n.c., n.é. (hydro: ±36$/mois). Prix 500$/mois du 1er octobre 2016 au 30 juin 2017. Libre 1er octobre. 418-254-0014.

3-1/2, 540$/mois, appareils fournis, 5-1/2, rue St-Joseph, n.c., n.é., 675$/mois, stationnement, déneigé. Libre. 418-241-8011 ou 418-248-6113

3-1/2, chauffé/éclairé, réfrigérateur et cuisinière fournis, 5344, rue Bataille de Carillon. Prix demandé 590$/mois. Libre 1er septembre. Information Noella 418-837-6483

3-1/2, à 2 minutes à pied du St-Hubert et IGA. Stationnements compris, dans un bungalow. Très tranquille. Au 140 Napoléon, 418-838-9432

4-1/2, LEVIS, secteur Desjardins, rue du Serrurier, très grand, entrée privée, état neuf. Personne tranquille, non-fumeur. 418-580-1860

4-1/2, rue du Tourbillon, à Lévis. Libre immédiatement. 695$/mois. 418-626-3070 ou 418-554-2882

5-1/2, chambres, étudiants 2 minutes du Cégep,meublées, chauffées, éclairées, stationnement, laveuse-sécheuse, n.f., 418-882-8112

6-1/2, 745$/mois, eau chaude incluse, entièrement meublé ou non, près services, animaux acceptés. Stéphane: 418-575-6552

6-1/2, St-Romuald, rez-de-chaussée, patio, stationnement, plusieurs rénovations. Libre novembre. 845$/mois, n.c. n.é. Stéphane: 418-575-6552

CONDOS NEUFS à louer, 3-1/2, 4-1/2, rue Carrier à Lévis, près de l'hôpital. 418-999-6979

GRAND 3-1/2 neuf, sous-sol de maison privé, chauffé-éclairé, stationnement inclus. 650$/mois. 418-834-6879

AVIS DE CESSION DE GREFFE

(En vertu de l'article 1.05 du Règlement sur le greffe et les dossiers d'un notaire cessant d'exercer, la reprise d'exercice et la procuration)

Prenez avis que Me Joseph MORIN, notaire à Lévis, est en possession du greffe et des dossiers de Me Ann-Julie BEAUDOIN-THERRIEN, notaire à Lévis, à titre de cessionnaire avec la permission du Comité exécutif de la Chambre des notaires du Québec, tel qu'il appert d'une résolution adoptée lors de la séance tenue le 16 août 2016.

Donné à Lévis, ce 17 août 2016

Joseph Morin, notaire
1084, rue Pierre-Beaumont, Lévis (Québec), G6Z 1N8
Téléphone : (418) 839-4147

107880

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Renald Larivière, dont l'adresse du domicile est le 23, Mgr Gosselin, Lévis, Québec (G6V 5K3), présentera au Directeur de l'État Civil une demande pour changer son nom en celui de Raynald Larivière. Avis rempli et signé à Lévis le 8 août 2016 par Renald Larivière.

106843

105203

MAISON DES JEUNES DÉFI-ADO
OFFRE D'EMPLOI :
ANIMATEUR(E)/INTERVENANT(E)

La MDJ Défi-Ado est un organisme communautaire à but non lucratif implanté dans l'arrondissement Desjardins de la ville de Lévis. C'est un milieu de vie qui, par des activités de groupe, favorise le développement des compétences sociales et personnelles. C'est aussi un lieu de rassemblement et de discussion pour les jeunes. Trois points de services sont actuellement à la disposition des jeunes.

VOTRE MISSION :

Que la maison des jeunes demeure un milieu dynamique, accueillant et respectueux où chaque jeune à la possibilité de s'impliquer dans l'organisation de la vie de groupe et dans l'élaboration de projets collectifs.

VOTRE DÉFI :

- Participer à l'élaboration et la mise en œuvre du plan d'action.
- Organiser et coordonner les activités avec les jeunes utilisateurs.
- Assurer une présence auprès des jeunes (au local et lors de sorties extérieures).
- Agir comme personnes-ressources auprès de jeunes vivant des difficultés.

NOUS OFFRONS :

- Un poste temps plein 35 heures par semaines. Contrat d'un an avec possibilité de renouvellement.
- Un environnement de travail stimulant au sein d'une petite équipe dynamique.
- Un salaire compétitif et des avantages sociaux intéressants.

NOUS DEMANDONS :

- Une personne autonome, capable de travailler en collaboration et en partenariat, facilité à entrer en contact et en relation avec les jeunes (9 à 17 ans).
- Capacité d'évaluation des besoins des jeunes, capacité d'animer des discussions sur différents thèmes, capacité de gérer les conflits et les crises.
- Bonne capacité d'organisation, disponibilité et flexibilité dans l'horaire de travail (jour, soir, fin de semaine).
- Formation collégiale en service social ou deux (2) années d'expériences en intervention communautaire.
- Permis de conduire valide et posséder une voiture.

LIEU DU TRAVAIL :

Lévis (arrondissement Desjardins)

POUR POSTULER :

Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation par courrier ou par courriel avant 16 h, le 16 septembre 2016 à :

Maison des jeunes Défi-Ado
Comité de sélection MDJ
302, rue Saint-Joseph, Lévis (Québec) G6V 1G2
Courriel : info@capjlevis.com

N.B. Seuls les candidats convoqués en entrevue recevront un accusé de réception. Pour plus d'informations sur l'organisme, visitez le Facebook de la MDJ et le www.capjlevis.com.

Korvette
JUSTE PRIX, PRÈS D'ICI

Entreprise québécoise en pleine expansion exploitant plus de 73 succursales, recherche pour notre succursale de Lévis - Place Mont-Marie

COMMIS DE MAGASIN (25 heures/sem.)

Le candidat doit être disponible en tout temps

Vous avez le souci du service à la clientèle ?

Vous voulez joindre une équipe dynamique dans un environnement agréable ?

Nous recherchons des candidat(e)s autonomes, honnêtes et responsables.

Faites parvenir votre CV soit par télécopieur au 819-374-7273
ou par courriel : jlavigne@korvette.ca
Ou encore vous présenter au magasin de Lévis Place Mont-Marie durant les heures d'ouverture. (6700, rue St-Georges, local 103, Lévis)

Seules les personnes retenues seront contactées. Merci de l'intérêt pour notre entreprise

www.korvette.ca

105209

L'AURA SAINT-NICOLAS, 3-1/2, 4-1/2, appartements contemporains neufs. Rangement, services et écoles à proximité. Cabanon et stationnement disponibles. À 5 minutes des ponts. À partir de 750$/mois. Occupation immédiate. Visites libres samedi/dimanche entre 11:00hres-15:00hres. 418-915-3055

LEVIS, 4-1/2, 5-1/2, insonorisé, tranquille, eau chaude fournie. 418-839-6670 ou 418-835-9844

LEVIS, 4279, St-Georges, 4-1/2, Libre. Bois franc, 2e étage, stat., remise, balcon, n.c.,n.e., 650$/mois. 418-573-9586

LEVIS, Charles-Rodrigue et Marius-Barbeau, grand 4-1/2 à partir de 735$/mois et 5-1/2 à 875$/mois. Tous style condo, céramique, bois flottant, porte patio. Conditions avantageuses. TOUS n.c., n.é. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-670-2204

LEVIS, Duc de Lévis, superbe, 4-1/2, intercom, caméra, insonorisé, béton, piscine, terrasse panoramique, ascenseur. Libre. 418-833-9747

LÉVIS, 2-1/2, poêle-réfrigérateur inclus, chauffé, vue splendide, près des services.418-833-2141

LÉVIS, 4-1/2, voisin Desjardins, tranquille, flottant, près services. 685$ à 770$/mois, n.c., n.é. 418-809-0443

Lévis, centre-ville, 3-1/2, rez-de-chaussée, semi-meublé, 625$/mois, 2 x 4-1/2, octobre, 2e étage, intercom, 740$/mois, vue sur Québec 760$/mois, tous chauffé-éclairé. Personne tranquille, références demandées. 418-650-8129

ST-ETIENNE, mois gratuit, très grands 4-1/2, entièrement rénové, 2e étage, 2 stationnements asphaltés déneigés. 715-730/mois. 418-836-8019.

ST-HENRI, beau grand 5-1/2, entrée seule, près tout les services, grandes pièces, endroit tranquille. 670$/mois, n.c., n.é. Libre. 418-882-2212 ou 418-558-1372

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, rue du Cerfeuil, grands 4-1/2, cabanon, aucun chien, près des écoles, n.c., n.é. Libre. 418-903-7090

ST-NICOLAS, rue Gabrielle-Roy, 4-1/2, à partir de 695$/mois. Écoles à proximité. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

ST-NICOLAS, rue Gabrielle-Roy, grand condo 4-1/2, récent 875$/mois. Douche en coin, bain podium. Écoles à proximité. Disponible immédiatement. Possibilité de gratuité. 418-933-0549

ST-ROMUALD, 3-1/2, neuf, tranquille, non fumeur, demi sous-sol, personne seule, n.c., n.é., pas d'animaux. Photos kijiji. 675$/mois. Soir: 418-838-1380

ST-RÉDEMPTEUR, 4-1/2, n.c., n.é., tranquille. 625$/mois. Possibilité mois gratuit. 418-836-5729, 819-252-0026

VIEUX-LEVIS, jumelé 4-1/2 sur 2 étages, patio, non-fumeur, pas d'animaux. 760$/mois, n.c., n.é. 418-833-9028

À LOUER pour le 1er octobre 2016, grand 5-1/2, refait à neuf, chauffé-éclairé, eau chaude fournie, un stationnement, 2 balcons, piscine, salle de sport et réception. Pour plus de renseignements: 418-833-1996

MAISON - CONDO A LOUER

À ST-ROMUALD, maison jumelé, de 2 à 4 cc., option d'achat. Guy: 418-563-8994

MAISON A VENDRE

JUMELÉ NEUF, St-Romuald ou St-Antoine au bord de l'eau. Guy: 418-563-8994

MEDECINE DOUCE

A Accueillante, blonde, reçoit et déplace. Avec discrétion. 418-836-5145, Sandra.

A DENISE, MASSAGE en douceur. Reçoit déplace. Dès 8:00hres.418-881-4043

AGRÉABLE massage de détente, dès 8:00hres. Chantal: 418-831-9779

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien. Endroit calme, discret. MICHELINE VACHON, massothérapeute, Vallée-Jonction. 1-418-253-5059

OFFRE D'EMPLOI

ANTIROUIILE MÉTROPOLITAIN, un technicien à l'application d'antirouille et un laveur. Disponible du lundi au samedi entre 30-40hres/semaine. Août à fin novembre. Permis de conduire obligatoire. Formation sur place. Poste ouvert au semi-retraité de 55 ans et plus. Réjean Giroux: 418-833-3411

CEDA ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL. Recherchons des préposées à l'entretien ménager résidentiel. Temps plein, temps partiel. Travail en équipe. 418-805-8592

OFFRE DE SERVICE

ABATTAGE ARBRES

EMONDAGE, SOUCHES, DÉCHIQUETAGE BRANCHES, HAIES. ESTIMATION GRATUITE. ASSURANCE. DIPLÔMÉ. CAROL 418-835-3622

CONSTRUCTION FRANCIS DAIGLE INC. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. Finition extérieure-intérieure, fenêtres-toiture, salle de bain-cuisine (service de cuisiniste) et construction neuve, agrandissement, projet clé en main. RBQ 5690-4246-01. 418-988-1710, 418-932-1991

ELECTRICIEN ENTREPRENEUR RBQ, spa, piscine, borne de recharge, plancher chauffant et tout travaux électriques. M.VALOIS ELECTRIQUE INC. 418-603-0894, www.mvaloiselec.ca

HOMME à tout faire, entretien ménager, peinture, tous travaux. Estimation gratuite. 418-922-5629

HOMME à tout faire, menuiserie, peinture, travaux en tout genre. Estimation gratuite. 418-997-5940

MENUISIER d'expérience ferait travaux intérieur et extérieur. Estimation gratuite. 418-576-7814

PEINTRE disponible maintenant pour peinture intérieure, extérieure, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. 418-903-3080

RENOVATION DEUX RIVES, pour l'intérieur, l'extérieur, cabanon, patio, etc. Estimation gratuite. RBQ 8343-1619-54. 418-931-1399 ou 418-884-1398

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident d'automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 1-855-282-2022 www.sos-saaq.com

TRAVAUX menuiserie, intérieurs, extérieurs, patio, toiture, cabanon, pose portes, fenêtres, plancher flottant, finition sous-sol. 418-999-3939

REMERCIEMENTS

ST-ESPRIT qui m'éclaire pour que je puisse atteindre mon idéal qui me donne le don divin de pardonner et qui m'accompagne dans tous les instants de ma vie, je veux te remercier et redire ma volonté de ne pas me séparer de toi malgré toutes les illusions matériels. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de la miséricorde pour moi et les miens. SOLPAREQ

ROULOTTE

AUBAINE! Roulotte 19pi., voyageur, chasseur, tandem, comme neuve, achat 2010, toute équipée, couche 4 personnes, beaucoup de rangement. 7500$ 418-884-2914

SCIENCES OCCULTES

ANA médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

CONSULTATION tarot et numérologie, sur amour, finances, santé. Ayez un avenir serein.Céline: 418-831-3592. 40$. Aussi soins énergétiques plus méditation. Voir: www.reikiceline.com

SERVICES FINANCIERS

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leur problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 418-838-2225

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement. 418-425-1127

TERRAINS

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé.Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17500$ et plus, financement disponible par le vendeur. 1-819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

VTT

$$$$$$$ACHAT et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 1-819-364-2132

DON IN MEMORIAM
Combattons la violence faites aux femmes et aux enfants
Fondation Jonction pour Elle
C.P. 506, Lévis (Qc) G6V 7E2
581.999.8005 | fondationjpe@hotmail.com
www.jonctionpourelle.com/fondation.html

ENTREPÔT À LOUER
Espaces commerciaux et industriels: 107383
- Situé au 2523, route Kennedy à St-Henri
- Superficie totale de 12 500p² à aménager selon vos besoins
- 23 pieds de hauteur
- Plusieurs grandeurs disponibles
- Portes de garage 14' x 14' et 16' x 16'
- Accessible 24 H sur 24 H

CONSTRUCTION RÉJEAN NORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

ESPACES COMMERCIAUX À LOUER Chauffés, éclairés, climatisés de 1000 à 1578 pi² 107396

25, boul. Taché Montmagny 1.888.998.immo 4666

NOUVEAUX LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER 107385
Automne 2016
En face de la clinique médicale à St-Henri
CONSTRUCTION RÉJEAN NORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

GRANDS 4 1/2 NEUFS À LOUER
NOUVELLE PHASE PRÊTE EN DÉCEMBRE 107384
- Rue Allen à St-Henri
- 6 unités à 850 $/mois
- 1 unité de luxe sur 2 étages 1 200 $/mois
- 2 stationnements
- Balcon ensoleillé
- Plancher dalle de béton.

CONSTRUCTION RÉJEAN NORIN www.rejeanmorin.com
Pour information: 418-573-1588 • 418 882-6199

105213
ROYAL LEPAGE
Inter-Québec
AGENCE IMMOBILIÈRE

RENÉ BUTEAU
418 834-5300

ST-HENRI NOUVEAU

Opportunité d'affaires! Quadruplex et duplex(2012) plus garage 26 pi X 42pi situé sur un terrain de près de 165 000 pc. Idéal pour propriétaire occupant, énorme potentiel! • visitezmoi.ca 19739744 • René Buteau 418 834-5300

ARMAGH NOUVEAU

Au centre du village, sur un terrain de 9790 PC, spacieuse propriété avec 6 CC et 3 SDB vous offrant la possibilité d'un bigénération ou d'un revenu supplémentaire. 54 800$ sous l'évaluation municipale, une aubaine! • 59 700$ • visitezmoi.ca 2295147 • René Buteau 418 834-5300

LÉVIS NOUVEAU

Dans un secteur recherché, vaste et lumineux plain-pied de conception unique vous offrant la possibilité de bi-génération ou duplex. Réno majeures en 2009, armoires et planchers de bois, comptoir de granit, cuisinière au gaz. Garage attaché, grand patio et solarium donnant une vie partielle sur le fleuve. • 299 900$ • visitezmoi.ca 13500867 • René Buteau 418 834-5300

ST-HENRI NOUVEAU

Beau modulaire fraîchement rénové avec 2cc. , terrain de 18 600 pc, sans voisin arrière et vue sur la rivière Etchemin. Un chez-soi à petit prix!! • 118 800$ • visitezmoi.ca 17213982 • René Buteau 418 834-5300

ST-HENRI

Devenez votre propre patron! Occasion d'affaire, fond de commerce de pneus avec bannière bien établie au prix des équipements et de l'inventaire- Possibilité d'acheter ou de louer la bâtisse commerciale selon les besoins de l'acheteur. Informez-vous! • 275 000$ + taxes. • visitezmoi.ca 19482259 • René Buteau 418 834-5300

ST-GILLES

Dans un secteur jeune et familial, sur un terrain de près de 4 000PC et sans voisin arrière, jumelé 2011 avec entrée split, RDC à aire ouverte, planchers de bois et céramique, îlot, 2 chambres, salle de bain et salle d'eau, grand patio. • 154 900$ • visitezmoi.ca 14760971 • René Buteau 418 834-5300

ST-HENRI

Impeccable condo 4½, situé au 1er étage (932 pc), construction 2010, 2 stationnements, grand rangement à l'extérieur. • 165 000$ • visitezmoi.ca 16263274 • René Buteau 418 834-5300

ST-ISIDORE

Sur un terrain de 80 000 PC pouvant être subdivisé. FERMETTE comprenant écurie avec 4 box et bungalow avec garage double attaché, entrée indépendante au s-sol, sous-sol aménagé avec combustion lente, 3 cc, 2 sdb. À proximité de l'autoroute 73 et à 15 min. des ponts. Réalisez votre rêve! ~~• 268 000$,~~ 249 000$ • visitezmoi.ca 28155710 • René Buteau 418 834-5300

ST-RÉDEMPTEUR

Spacieuse propriété, 5 CC, 2SB, douche en céramique, foyer au bois au salon, superbe cuisine, pièce à aménager à votre goût au-dessus de l'abri d'auto et entrée ind. au SS. Une servitude d'H-Q permet de profiter d'un plus grand terrain, sans voisin arrière. • 299 000$ • visitezmoi.ca 11848854 • René Buteau 418 834-5300

ST-ROMUALD

Au coeur de St-Romuald, sur un terrain de près de 7 800 PC avec arbres matures et grande remise de 22' x 12', ancestrale de style Second Empire. À proximité de la piste cyclable et du fleuve. 141 800$ sous l'évaluation municipale. Projet pour bricoleurs! • 152 700$ • visitezmoi.ca 21229058 • René Buteau 418 834-5300

ST-ANSELME

Site exceptionnel de 92 405 pc au bord de la rivière Etchemin, superbe ancestrale minutieusement restaurée, magnifique terrain. En zone agricole, offrant 2 bâtiments adjacents dont un chenil (permis), vous aurez une multitude de possibilités dont le rêve de posséder votre fermette • 449 500$ • visitezmoi.ca 11705050 • René Buteau 418 834-5300

Traverser le Canada à vélo à 18 ans

Crédit photo: Courtoisie

› *Les trois cyclistes ont pédalé près de 5 700 km avant d'atteindre leur destination.*

Question de souligner en grand leur entrée dans le monde adulte, trois amis de 18 ans ont traversé le Canada à vélo de Québec à Tofino cet été, parcourant une distance totale de près de 5 700 kilomètres.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Jean-Gabriel Turgeon avait toujours voulu traverser le Canada en bicyclette. Maniaque de vélo, il est facilement parvenu à convaincre son ami Thomas Bélanger de se lancer dans cette aventure sportive. Rémi Archambault, un ami commun des deux garçons, s'est par la suite greffé au défi.

Les trois Lévisiens ont pris la route pour l'ouest du pays le 30 mai dernier. Généralement, les Québécois qui traversent le Canada à vélo partent de l'Ouest pour se diriger vers l'Est, idée d'avoir le vent dans le dos. Les trois jeunes adultes, eux, ont préféré pédaler face au vent.

«On voulait se lancer un vrai défi. On voulait arriver à Tofino et pouvoir prendre des vraies vacances et avoir la tête tranquille. Si tu prends une semaine de plage à Tofino, tu n'as pas envie de faire 5 600 kilomètres de vélo après», explique Jean-Gabriel Turgeon.

› «C'est quand on sort de chez soi qu'on s'ouvre réellement au monde qui nous entoure.»

Outre Thomas Bélanger, les trois cyclistes n'avaient jamais fait de longs voyages à vélo. Toutefois, pour réussir leur défi, ils devaient pédaler entre 130 et 150 kilomètres par jour. Certaines journées étaient plus difficiles que d'autres physiquement et moralement, mais la force du groupe a permis à chacun des trois amis de surmonter cette épreuve.

«C'est beaucoup d'entraide. On s'encourageait. Quand quelqu'un avait une journée plus difficile, on s'arrangeait pour qu'il force moins. On le plaçait au milieu du groupe», relate Rémi Archambault.

Au fil de leur périple, les trois garçons ont rencontré plusieurs autres cyclistes dont les récits inspireront certainement les Lévisiens à renouveler l'expérience d'un voyage à vélo. «C'est quand on sort de chez soi qu'on s'ouvre réellement au monde qui nous entoure», conclut avec justesse Jean-Gabriel Turgeon.

À VENDU E
dannylevesque.com

DANNY LÉVESQUE
Courtier immobilier agrée inc.

RE/MAX Avantages inc. AGENCE IMMOBILIÈRE
418 832-1001
Participant Tranquilli-T RE/MAX

MLS: 28216032 — SAINT-ÉTIENNE, 81, des Hydrangées — VENDU — P.D. 219 000$

MLS: 11374336 — LÉVIS, 1112, des Sardoines — 2 1 — 154 500$

MLS: 21486899 — ST-ROMUALD, 1706, Ch. du Fleuve — NOUVEAU — 2 1 1 — 284 500$

MLS: 17737467 — SAINT-LAMBERT, 33, de l'Étrier — NOUVEAU — 3 1 1 — 229 500$

MLS: 18127332 — ST-NICOLAS, 240, de la Flore — NOUVEAU — 3 2 — 279 500$

MLS: 22179968 — ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 1005-1007, av. Taniata — COMMERCIAL ET/OU RÉSIDENTIEL — 2 LOCAUX - 900 ET 1150 PI² + S-S — 209 000$

MLS: 15347790 — ST-NICOLAS, 245, des Pervenches — VENDU — MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ PRIX — P.D. 437 235$

MLS: 28902219 — ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 703, av. Taniata — COMMERCIAL — 324 500$

MLS: 17145658 — CHARNY, 7297, des Éperviers — PRIX RÉVISÉ — 3 2 — 249 000$

GRATUIT: Opinion de la valeur marchande de votre propriété

106842

106848

Nicolas Mercier
Courtier immobilier

54e COURTIER RE/MAX AU QUÉBEC SUR 2909 — 2015

RE/MAX Avantages inc. AGENCE IMMOBILIÈRE
418 835.3535

NOUVEAU PRIX
ST-LAMBERT, 187 RADISSON. 3 chambres, 2 s. de bain, foyer, garage excavé, cabanon et terrain 8000 p.c. 369 000$

Autres maisons: www.nicolasmercier.ca

NOUVEAUTÉ
LÉVIS, 1645 BÉARN. Aussi grand qu'une maison! Jumelé neuf, 3 chambres, salle de bains de rêve, 2 climatiseurs, porte-patio 9 pieds. 281 800$ + tx

COMME NEUVE — VENDU
ST-NICOLAS, 1091 DES HERBIERS. P.D. 459 000$

NOUVEAUTÉ
LÉVIS, RUE SIMARD. 26' X 27', 3 c.c. à l'étage, planchers de bois franc, douche en céramique. 327 086$ taxes et ristournes inclus.

NOUVEAUTÉ
LÉVIS, 192 DU VERGER. Unité de coin, plafond 9 pi sur chaque étage, 2 c.c., plusieurs extras, accès au parc, spa et piscine creusée. 239 000$

CONDO NEUF — À PARTIR DE 149 000$+TX

PORTE OUVERTE SAM. ET DIM. DE 14H À 16H
LÉVIS, RUE COUTANCES
2 chambres, douche céramique 36"x48", bain auto-portant, belle fenestration, grand balcon, construction de qualité !

GRAND GARAGE
ST-NICOLAS, 614 DE CALAIS. 4 c.c., 2 s. de bains, poêle à bois, grand garage détaché, terrain 7800 p.c. 279 900$

SUR 3 ÉTAGES AVEC GARAGE — MAISON DE VILLE

LÉVIS, RUE BERLIOZ.
Unité 21'X34', 3 chambres, asphalte et gazon inclus!
298 998$

PORTE OUVERTE SAM. ET DIM. DE 14H À 16H

Critérium de Lévis

Petite course devient grande

Existant depuis cinq ans, le Critérium de Lévis, organisé par le Club cycliste de Lévis, s'est joint pour une première année au circuit provincial de cyclisme sur route. Une nouveauté qui a plu autant aux organisateurs de l'événement qu'aux participants de la course.

Par marianebergeron@journaldelevis.com

Par les années passées, le Critérium de Lévis s'adressait au circuit régional. Une cinquantaine de cyclistes y prenaient part chaque été. Cette fois, ils étaient 113 athlètes, provenant des quatre coins du Québec, à être réunis au parc de la Paix pour la compétition.

Bien que le nombre de participants ait plus que doublé comparativement aux dernières années, et qu'il pourrait atteindre plus de 200 cyclistes lors des prochaines éditions, la transition vers le circuit provincial s'est bien déroulée, estime le président du Club cycliste de Lévis, René Fortin.

«Le parcours du critérium ne fait que 850 mètres, donc il est facile à sécuriser. En ce sens, il n'y a pas trop de grands besoins en termes de bénévoles. On a également une belle collaboration avec la Ville de Lévis», souligne celui qui est également conseiller municipal.

> «C'est un parcours assez technique. Souvent, chez les jeunes, les parcours sont trop faciles.»

Pour se conformer aux règles du circuit provincial de cyclisme sur route, les organisateurs ont été contraints de séparer les garçons des filles dans chacune des cinq catégories de cyclistes, ce qui n'était pas nécessaire par le passé.

Épreuve technique

Selon René Fortin, le parc de la Paix offre un parcours intéressant pour les jeunes cyclistes, qui ont grandement apprécié leur expérience, relate-t-il.

«C'est un parcours assez technique. Souvent, chez les jeunes, les parcours sont trop faciles. Dans notre trajet, il y avait une descente et un virage assez technique, donc plusieurs défis», explique le président du Club cycliste de Lévis.

La compétition était relevée dans son ensemble, mais les athlètes hôtes ont tout de même remporté la victoire dans la catégorie Bibitte, soit les cyclistes les plus jeunes, tant du côté des garçons que des filles.

Crédit photo: Gilles Boutin

› *Plus de 110 cyclistes étaient réunis au parc de la Paix pour la compétition.*

RENÉ SIROIS

418 835-3535

106850

Souriez à la vie!

RE/MAX Avantages

www.renesirois.ca

LÉVIS — LIBRE IMPECCABLE

179, RUE DE L'ENTENTE, Totalement rénovée, 3 chambres!. ~~187 300$~~ **183 500$**
SIA : 19012636

BEAUMONT — PRIX CHOC

473, ENTRÉE-27. Chalet 4 saisons, terrain de 38 600 pi². Accès au fleuve. ~~139 000$~~ **132 700$**
SIA : 25423810

LÉVIS — IMPECCABLE

114, RUE WOLFE. Jolie bicentenaire. 3 c.c.m terrain intime, garage détaché. **168 500$**
SIA : 9003252

LÉVIS

13, RUE LEBLOND. Beau bungalow, tranquille, 4 c.c., très bon achat. **214 500$**
SIA : 14805159

LÉVIS — +2 200 0000 P²

835, RUE DES RUISSEAUX. Grande résidence avec 5c.c à l'étage. Avec cabane à sucre. Possibilité de revenus. **549 000$** SIA : 11397269

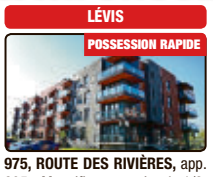
LÉVIS — PRIX CHOC POSSESSION RAPIDE

8558, DOMAINE DE LA GRÈVE-GILMOUR. Maison de ville finition luxueuse. ~~424 000$~~ **409 000$**
SIA : 25174222

LÉVIS — NOUVEAU PRIX

6160, RUE FRASER. Jumelé formule condo, 2.c.c, cachet d'époque. ~~314 500$~~ **298 000$**
SIA : 12648697

LÉVIS — POSSESSION RAPIDE



975, ROUTE DES RIVIÈRES, app. 205. Magnifique condo 4 1/2, 2 chambres. **245 000$**
SIA : 28144081

LÉVIS — GARAGE 18X20

31, RUE LOUIS-PHILIPPE-RUEL. Super cottage en parfaite condition! **258 500$**
SIA : 17336088

LÉVIS — NOUVEAU TRÈS RENTABLE

724-726, RUE FÉLIX-ANTOINE-SAVARD. Duplex à revenu, un 5 1/2 et un 4 1/2, bon achat. **327 500$**
SIA : 25219638

LÉVIS — NOUVEAU PRIX

3091, RUE ST-LAURENT. Les pieds dans l'eau ! Superbe maison formule condo, 2 stationnements. ~~439 000$~~ **438 000$.** SIA : 28430348

LÉVIS — NOUVEAU PRIX

532, CHEMIN ST-ROCH. Beau cottage avec 3 chambres. Grand terrain et garage intégré. ~~279 500$~~ **262 500$** SIA : 12282915

LÉVIS — NOUVEAU

4, RUE JEAN-CLOUTIER. Beau bungalow avec 3 c.c, super terrain de 8397 p². **239 000$**
SIA : 17336896

LÉVIS — NOUVEAU PRIX

6441, RUE ST-GEORGES. Grand bungalow, 4 chambres, possibilité de revenus. ~~232 500$~~ **219 000$**
SIA : 17700877

LÉVIS — COMMERCIAL NOUVEAU PRIX

959, AV. TANIATA, Bel immeuble à bureaux (11) Stationnement autos (20). ~~349 000$~~ **329 000$.**
SIA : 21876889

Simon Bégin

Courtier immobilier

418 835-3535
418 956-0404

RE/MAX AVANTAGES INC.
Agence immobilière

Louise D. Bégin

Courtier immobilier

RE/MAX
FORTIN DELAGE INC.
Agence immobilière

418 653-5353
418 564-3307

NOUVEAU

ST-HENRI, 956 CHEMIN DU BORD-DE-L'EAU • 209,000$ • Terrain de + 35,000pi² dans un secteur champêtre.

NOUVEAU

ST-ÉTIENNE, 16 DE L'ARÇON • 189,000$ • Bungalow de 4 c.c. Secteur paisible près des services.

LIBRE RAPIDEMENT

LÉVIS, 49 DU COTEAU LALIBERTÉ • 269 900$ • Vue panoramique au fleuve, terrain 12 500 p².

VISITE LIBRE DIMANCHE 28 AOÛT DE 14H À 16H AU 819 ARMAND-MATTE, LÉVIS

259 900$ • Superbe vue au fleuve, unité de coin.

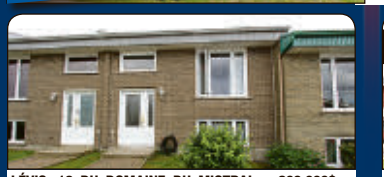
NOUVEAU

ST-NICOLAS, 1324-1326 CHEMIN FILTEAU • 279 000$ • Duplex ou bigénération, 1 garage par logement. Rénové de A à Z.

NOUVEAU

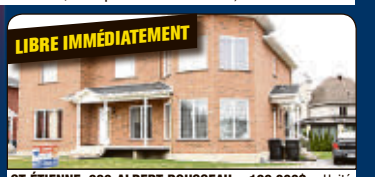
ST-ROMUALD, 91 RUE GODBOUT • 289,000$ • Bungalow de 4 c.c. + annexe 31/2 loué 660$/mois

ST-LAMBERT, 658 DES CHOUETTES • 239,500$ • Havre de paix sur un terrain majestueux de +160,000pi2



LÉVIS, 18 DU DOMAINE DU MISTRAL • 209,000$ • Maison de ville de 3 c.c entièrement rénové.

LIBRE IMMÉDIATEMENT



ST-ÉTIENNE, 680 ALBERT-ROUSSEAU • 199,000$ • Unité de centre, 3 c.c., aménagé sur 3 étages, const. 2010.

107386

AVEC VOUS. POUR VOUS. ENSEMBLE

www.simonbegin.com

LOUIS GUAY

Courtier immobilier agréé

Depuis 1986

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE

Une expertise reconnue...

805.8150 C.
835.3535 B.

www.LouisGuay.com

107873

Nouveau

ST-JEAN, 1291 Gouin • Cottage 5 chambres, planchers bois franc et céramique, climatiseur, sous-sol aménagé, belle cour intime avec piscine, quartier tranquille et familial **$299,000**

Nouveau

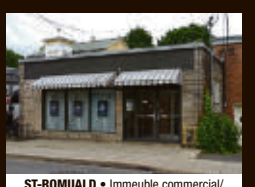
LÉVIS, 14 rue Daudet • Bungalow 4 chambres bien entretenu, sous-sol aménagé, possibilité bi-génération, belle grande cour avec arbres matures, quartier tranquille **$239,000**

Nouveau

LÉVIS, 30 rue Louis-Brulot • Maison mobile 12 x 50 à rénover, Marque Glendale 1972, modèle 2 chambres, sise sur terrain loué. Possession immédiate **$49,000**

Nouveau prix

ST-ROMUALD, 2850 rue Gravel • Maison fraichement rénové, cuisine, salle de bain et planchers. Possibilité commerce à la maison ou bi-génération. **$239,000**



ST-ROMUALD • Immeuble commercial/ résidentiel en bordure du fleuve, ancienne banque. Vous avez un projet ? **$249,000**

LÉVIS, 2 - 4 rue Wolfe • « Vieux-Lévis » Grand triplex ancestral offrant 8 ½ pour proprio, 8 ½ et 5 ½ loués. A conservé tout son cachet d'antan. Un bijou du patrimoine architectural lévisien **$495,000**

20 rue Foisy • Triplex presque entièrement rénové, Logement 5 1/2 pour proprio, 2 ½ loué et 4 ½ actuellement disponible à l'étage, Maison bi-génération ou avec revenus. Près hôpital. **$279,000**

LÉVIS, 5520 St-Georges • Centre-ville, duplex ancestral, grand terrain 17,900 pc, logement 4 ½ pour proprio, foyer, piscine, grand garage récent. Belle propriété. **$289,000**

LÉVIS, 11 de Bienville • Condo une chambre, déco hors du commun, cachet ancestral à en revendre, climatisé, balcon, vue panoramique, proximité hôpital et traversiers **$189,000**

ST-ÉTIENNE, 112 rue Roger • Joli bungalow à aires ouvertes, offrant 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, cour intime sans voisins arrière. Possession Août. **$259,900**

LÉVIS, 15 rue Thomas-Bertrand • Grande maison ancestrale sur 3 niveaux, cuisine et planchers de bois, 4 chambres, bureau, salle jeu… Du cachet à revendre ! **$259,000**

PINTENDRE, 505 Ch. Des Sables • À la campagne, un seul propriétaire, bungalow 3 chambres très bien entretenu, terrain + de 20,000 p.c., À quelques minutes de la ville… **$239,000**

Vous voulez vendre votre propriété ?

Pour que vos rêves prennent corps, j'y mets du coeur !

Robert MARTINEAU

Courtier immobilier

835-3535

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE

106839

ST-ANSELME — JUMELÉ

104, rue Bourassa
MLS: 156111238

LÉVIS — NOUVEAU — UN BIJOU!

1311, rue de Villemay
MLS: 16561562

ST-HENRI — SUPERBE — JUMELÉ

8, rue de la Prairie
MLS : 16777628

LÉVIS — PRIX RÉVISÉ — 269 500$!!!

625, rue Luc-Lacourcière
MLS: 27572545

ST-ANSELME — UNIQUE — 214 900$!!!

22, rue Cadrin
MLS: 23864089

LÉVIS — 234 000$!!!

371, rue du Sellier
MLS: 19578354

l'eXtra
du Journal de Lévis

Espéranto Fest : la relève encore au cœur de Lévis

La relève artistique aura son festival pour une troisième année consécutive à Lévis alors que l'Espéranto Fest sera de retour le 10 septembre prochain afin d'animer les rues du Vieux-Lévis et offrir de belles découvertes au public.

Par raphaellavoie@journaldelevis.com

› *La formation Les Chouines a offert un petit avant-goût de sa prestation lors du lancement de la programmation de la troisième édition de l'Espéranto Fest.*

Après avoir enregistré un beau succès l'an dernier, le spectacle dédié aux jeunes artistes se déroulera une fois de plus sur une scène extérieure installée sur l'avenue Bégin.

«C'est en discutant avec les jeunes que nous nous sommes aperçus à quel point l'aspect extérieur du spectacle était important. C'est cette grandeur ressentie par les artistes en jouant à l'extérieur, ainsi que l'espace offert aux spectateurs qui sont quelques raisons qui nous ont poussés à rappliquer la formule extérieure cette année», a expliqué Jérémy Plante, membre de l'organisation de l'Espéranto Fest.

Au total, plus d'une vingtaine de chanteuses, chanteurs et groupes musicaux de la relève locale fouleront les planches de l'Espéranto Fest dès 15h pour une longue aventure culturelle qui mènera les visiteurs à travers différents styles et émotions jusqu'en fin de soirée.

Encore une fois, un humoriste et des artistes en arts visuels seront également de la partie pour l'édition 2016.

«C'est un grand spectacle gratuit qui mettra de l'avant les talents émergents. C'est non seulement une chance unique pour eux de se produire sur scène, mais c'est également une chance de faire partie d'un spectacle d'envergure dans cette belle ville qu'est Lévis», a souligné Benoit Bilodeau, chargé de projet pour l'Espéranto Fest.

Pour sa troisième édition, l'Espéranto Fest s'est également doté d'une formation qui agira en tant que porte-parole de l'événement, le groupe montréalais Bridgeway. Comparé à Hedley et Nickelback, le quatuor sera présent au cours de la journée afin de discuter avec les autres artistes avant de monter lui-même sur scène pour clore le festival.

Dès l'après-midi et en soirée, les spectateurs lévisiens pourront ainsi assister à des performances de Mariane Bourbeau, Florence Lanoux, Catherine Berthiaume, Philippe Brisson, Félix Leblond, Béatrice Julien et cie, Sarah-Ann Couture, Jos Floyd, Marc-Antoine Belleau, Andréanne Bouchard, MMC DJ, Charles-Antoine Garant, Alicia Deschênes et Lou-Adriane Cassidy, participante à l'édition 2016 de La Voix, de même que voir à l'œuvre l'humoriste William Demers et les groupes Mum and the Fool Collective, Piccolo Overdrive, Mc12 et Les Chouines, qui a remporté plusieurs prix à la dernière finale nationale de Cégeps en spectacle.

De leur côté, les artistes en arts visuels Noémie Émond-Poulin et Gabrielle Gratton exposeront leurs œuvres en marge du spectacle extérieur. Par ailleurs, l'organisation de l'Espéranto Fest est encore à la recherche d'autres artistes afin d'exposer à leurs côtés le 10 septembre prochain.